



**MANUAL DE INSTRUCCIONES / USER GUIDE**  
**RAÍL SERIE PB-420 / RAIL SERIE PB-420**

REV. 2024/12

01	MODELOS.....	4
01.1	Productos.....	4
01.2	Accesorios.....	4
02	INTRODUCCIÓN.....	5
02.1	Utilización del manual.....	5
02.2	Leyenda de símbolos.....	5
02.3	Atención al cliente.....	6
02.4	Vida útil.....	6
02.5	Eliminación.....	6
02.6	Normativa aplicable.....	6
02.7	Etiquetado.....	7
03	USO PREVISTO.....	8
03.1	Finalidad prevista.....	8
03.2	Contraindicaciones y efectos adversos.....	8
03.3	Requisitos físicos de los operadores.....	8
04	ADVERTENCIAS.....	9
04.1	Advertencias generales.....	9
04.2	Advertencias específicas.....	11
04.3	Riesgos residuales.....	12
05	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....	13
05.1	Partes principales.....	13
05.2	Ficha técnica.....	21
05.3	Partes principales (accesorios).....	22
05.4	Ficha técnica (accesorios).....	22
06	OPERACIÓN.....	23
06.1	Transporte y almacenamiento.....	23
06.2	Preparación.....	23
06.3	Funcionamiento.....	26
07	MANTENIMIENTO GENERAL.....	29
07.1	Limpieza.....	29
07.2	Lubricación.....	29
07.3	Áreas de desgaste.....	29
07.4	Programa de mantenimiento.....	30
08	RECAMBIOS.....	31
09	REGISTRO DE FORMACIÓN.....	37
10	REGISTRO DE MANTENIMIENTO.....	38
11	AVISOS LEGALES.....	39
12	GARANTÍA DE PRODUCTO.....	40

01	MODELS.....	43
01.1	Products.....	43
01.2	Accessories.....	43
02	INTRODUCCIÓN.....	44
02.1	Using this guide.....	44
02.2	Legend of symbols.....	44
02.3	Service request.....	45
02.4	Life span.....	45
02.5	Demolition.....	45
02.6	Reference standards.....	45
02.7	Labelling.....	46
03	INTENDED USE.....	47
03.1	Intended use.....	47
03.2	Contraindications and side effects.....	47
03.3	Physical requirements of the operators.....	47
04	WARNINGS.....	48
04.1	General warnings.....	48
04.2	Specific warnings.....	50
04.3	Residual risk.....	51
05	DESCRIPTION OF THE PRODUCT.....	52
05.1	Main components.....	52
05.2	Technical data sheet.....	60
05.3	Main components (accessories).....	61
05.4	Technical data sheet (accessories).....	61
06	OPERATION.....	62
06.1	Transport and storage.....	62
06.2	Preparation.....	62
06.3	Functioning.....	64
07	GENERAL MAINTENANCE.....	67
07.1	Cleaning.....	67
07.2	Lubrication.....	67
07.3	Wear areas.....	67
07.4	Maintenance program.....	68
08	SPARE PARTS.....	69
09	TRAINING REGISTER.....	75
10	MAINTENANCE REGISTER.....	76
11	LEGAL NOTICES.....	77
12	PRODUCT WARRANTY.....	78

01 MODELOS

REV. 2024/12

**01.1. Productos**

REFERENCIA	CÓDIGO UDI	DESCRIPCIÓN COMERCIAL
PB4200-00000	8437001519781	RAIL MODULAR PB420 COMPLETO
PB4201-00000	8437001519804	RAIL MODULAR PB4201 MOVIMIENTO LATERAL
PB4202-00000	8437001519828	RAIL MODULAR PB420-2 BASIC
PB4203-00000	8437001519842	RAIL MODULAR PB420-3 BASIC PLANO
PB4204-00000	8437001519859	RAIL DOBLE ESPACIO PB420-4
PB4206-00000	8437001519866	RAIL MODULAR PB420 DOBLE ESPACIO + MOV. LATERAL
PB4207-00000	8437001519873	RAIL MODULAR PB420-2 BASIC CON CIERRE
PB4230-00000	8437001519897	CONJUNTO RAIL PB-423 CON APERTURA AUTOMATICA
PB4231-00000	8436601870438	CONJUNTO RAIL ALUMINIO RAL.5010
PB4210-00000	8436601870445	RAIL MODULAR CORTO CON CIERRE

**01.2. Accesorios**

REFERENCIA	CÓDIGO UDI	DESCRIPCIÓN COMERCIAL
PB4200-03172	8437001519996	CONJUNTO RAMPA CORTA PROMEBA
PB4200-03072	8437021314021	CONJUNTO RAMPA LARGA PROMEBA – STD
PB4200-03310	8437021314069	CONJUNTO RAMPA LARGA 450mm
PB4200-03271	8437021314076	CONJUNTO RAMPA LARGA 500mm
PB4200-03290	8437021314090	CONJUNTO RAMPA LARGA 550mm
PB4205-03090	8437021314113	CONJUNTO RAMPA ULTRA-LARGA
PB4100-05150	8437021314120	CONJUNTO RAMPA LARGA 900mm

## 02 INTRODUCCIÓN

REV. 2024/12

### 02.1. Utilización del manual

El manual proporciona instrucciones de uso y mantenimiento del producto, así como aspectos técnicos, funcionamiento, repuestos y seguridad.











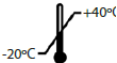
Se recomienda antes de poner en funcionamiento el producto, se lea detenidamente este manual independientemente del nivel de experiencia adquirido en el pasado con dispositivos similares, para evitar deterioros a causa de una mala utilización.

No pierda este documento. Debe estar accesible a cualquier consulta que pudiera surgir por parte del personal sanitario. En caso de instrucciones de uso relacionadas con otro producto que no sea el producto recibido, es necesario ponerse inmediatamente en contacto con el fabricante antes de utilizar el producto.

Recuerde, un buen uso y mantenimiento son necesarios para el buen funcionamiento del producto.

Cada producto lleva incorporada una etiqueta adhesiva identificativa con el número de serie y el modelo. Conserve estos números para poderlos indicar al distribuidor en caso necesario.

### 02.2. Leyenda de símbolos

SÍMBOLO	EXPLICACIÓN / DESCRIPCIÓN
	Símbolo FABRICANTE. Este símbolo va acompañado del nombre y dirección del fabricante, adyacente al símbolo (PRODUCTOS METÁLICOS DEL BAGES S.L., Ctra. C-16 Km 59,5, 08650 Sallent (Barcelona)).
	Indica el número de referencia del fabricante para poder identificar el producto sanitario. PROMEBA, S.L. utiliza este símbolo para establecer cada referencia interna para cada configuración y variante comercial.
	Indica el número de serie del fabricante para poder identificar un producto sanitario específico.
	Indica la fecha de fabricación. El símbolo debe ir acompañado de una fecha de fabricación (aaaamm), adyacente al símbolo.
	Se coloca para informar que el producto es un "Dispositivo Médico".
	Símbolo CE sin la intervención de un Organismo Notificado, como Producto Sanitario clasificado como Clase I según el Reglamento UE 2017/745 de Productos Sanitarios
	Símbolo para el Código de Identificación Única o Unique Device Identifier
	Símbolo "Consúltense las instrucciones de uso o instrucciones de funcionamiento".
	Símbolo "precaución". Este símbolo se coloca para advertir sobre la necesidad de que el usuario consulte información precautoria en las instrucciones de funcionamiento.
	Símbolo "Precaución". Para una advertencia general
	Peligro: "Aplastamiento de manos"
	Indica los límites de temperatura. Los límites superior e inferior de temperatura se deben indicar adyacente a las líneas horizontales.

## 02 INTRODUCCIÓN

REV. 2024/12

### 02.3. Atención al cliente

Para obtener información sobre la interpretación correcta del manual de instrucciones, el uso, el mantenimiento, la instalación y la restauración del producto, comuníquese con el servicio de atención al cliente de Promeba T. 93 837 12 00, móvil: +34 608 15 31 93, correo electrónico: promeba@promeba.com o escriba a PROMEBA, S.L. - Ctra C-16 Km 59.5 · 08650 Sallent (Barcelona) · SPAIN.

Siempre que quiera comunicar cualquier asunto relacionado con un producto, se le pedirá la referencia del producto (**REF**) y el número de serie (**SN**). Se recomienda encarecidamente conservar la etiqueta que contiene esta información y que se encuentra en el embalaje original del producto.

### 02.4. Vida útil

**Si se usa como se describe en las siguientes instrucciones, este dispositivo tiene una vida útil de 10 años a partir de la fecha de compra.**

Esta vida útil puede extenderse con revisiones anuales realizadas por el fabricante, que utiliza técnicos internos y externos especializados y autorizados.

En caso de que no se realicen estas revisiones anuales, el dispositivo debe ser eliminado de acuerdo con la información del párrafo 02.5 y se debe notificar al fabricante.

Únicamente el fabricante o un centro autorizado pueden extender la vida útil del dispositivo, en el caso de que este cumpla los requisitos de seguridad.

Promeba, S.L. no aceptará ninguna responsabilidad por el funcionamiento incorrecto o los daños causados por el uso de dispositivos que no hayan sido revisados por el fabricante o centro autorizado, o que hayan excedido la vida útil máxima permitida.

### 02.5. Eliminación

Cuando los dispositivos ya no sean aptos para su uso, si no han sido contaminados por ningún agente en particular, pueden eliminarse como residuos sólidos normales; de lo contrario, siga las normas de eliminación vigentes.

### 02.6. Normativa aplicable

REFERENCIA	TÍTULO DEL DOCUMENTO
Reglamento UE 2017/745	Regulación de los productos sanitarios
EN 1789:2007+A2:2014	Vehículos de transporte sanitario y sus equipos. Ambulancias de carretera.
UNE-EN 1865-5:2012	Equipos para el transporte de pacientes utilizados en ambulancias de carretera. Parte 5: Soporte de la camilla.









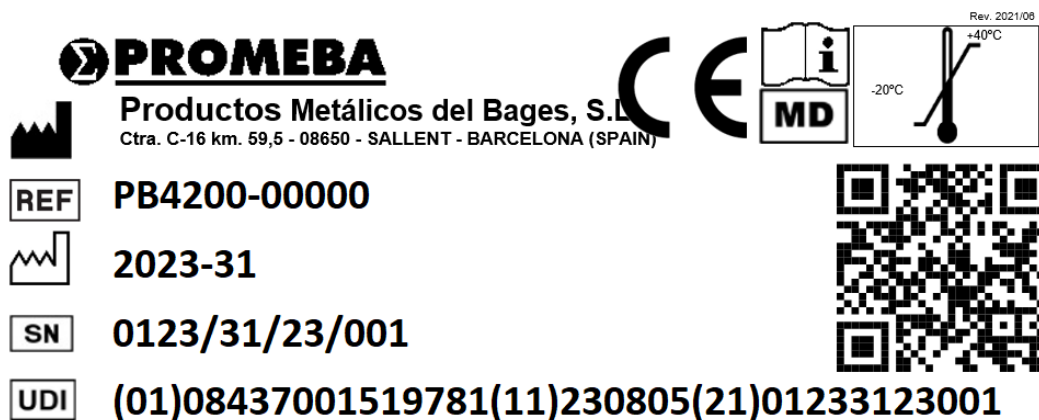
Como distribuidor o usuario final de los productos fabricados y/o comercializados por Promeba, S.L., está estrictamente obligado a conocer las disposiciones legales vigentes en el país de destino de las mercancías, aplicable a los dispositivos que se subministrarán (incluidas las reglamentaciones relativas a especificaciones técnicas y / o requisitos de seguridad) y, por tanto, comprender los requisitos necesarios para asegurar el cumplimiento de los propios productos con todos los requisitos legales del territorio.

## 02 INTRODUCCIÓN

REV. 2024/12

### 02.7. Etiquetado

Cada producto incorpora una etiqueta de identificación, colocada en el propio dispositivo y/o en el embalaje original del producto. Nunca debe quitarse ni cubrirse. Esta etiqueta incluye los datos de identificación del fabricante () , el código / referencia () del producto, la fecha de fabricación () , el número de serie () , el código UDI-PI () y el distintivo CE (). Debe conservar esta etiqueta para que pueda informar al distribuidor si es necesario.



El código UDI-PI se compone de los siguientes campos:

- (01)08437001519781: código UDI del producto.
- (11)230805: proporciona información sobre la fecha de liberación del lote siguiendo el formato *aammdd*, donde *aa* es el año de liberación, *mm* es el mes y *dd* es el día.
- (21)01233123001: identifica el número de serie del producto proporcionando información sobre el número de orden de fabricación (0123) incluyendo también la semana (3123) i un número correlativo en función de las unidades que se ha producido en aquella of (001).

## 03 USO PREVISTO

REV. 2024/12

### **03.1. Finalidad prevista**

La familia de productos RAÍL está concebido para cargar y descargar camillas de transporte en vehículos de emergencia a la vez que dan soporte quedando ancladas durante el movimiento del vehículo.

### **03.2. Contraindicaciones y efectos adversos**

No se han detectado contraindicaciones o efectos adversos derivadas del análisis clínico de la familia de productos RAÍL.

### **03.3. Requisitos físicos de los operadores**

Los raíles Promeba están destinados exclusivamente a uso profesional. Se prevé que el dispositivo sea usado por personal técnico de transporte sanitario o técnico de ambulancias que tenga conocimientos y experiencia con el transporte de pacientes.

Los operadores deben poder evaluar la integridad de la fijación, conociendo el mecanismo de fijación de la camilla al soporte y pudiendo asegurar el correcto funcionamiento del mismo. También deben poder evaluar cualquier anomalía del sistema / conjunto comunicando el problema a los responsables e interrumpiendo el uso de los dispositivos en caso que sea necesario para garantizar la seguridad del paciente.



Se deben considerar las capacidades de los distintos operadores antes de determinar su papel.

### 04.1. Advertencias generales

1. El producto debe ser utilizado únicamente por personal capacitado, que haya asistido a una formación específica para este dispositivo y no para productos similares.
2. Establecer un programa de mantenimiento y de controles periódicos e identificar un encargado de referencia. El sujeto que se encarga del mantenimiento ordinario del dispositivo debe garantizar los requisitos básicos que prevé el fabricante en estas instrucciones para el uso. Se recomienda que el sujeto verifique al menos cada 6 meses si hay manuales de usuario actualizados disponibles o si hay algún cambio relacionado con su producto. Esta información está disponible gratuitamente en el sitio web <http://promeba.com/>.
3. Todas las actividades de mantenimiento deben registrarse y documentarse con los informes de intervención técnica relacionados y la documentación deberá mantenerse al menos durante 10 años a partir del final de vida útil del dispositivo y deberá ponerse a disposición de las Autoridades competentes y/o del fabricante, cuando la soliciten.
4. Promeba, S.L. está siempre a su disposición para planificar formaciones de productos.
5. Antes de realizar cualquier tipo de operación en el producto (formación, instalación, uso), el operador debe leer atentamente las instrucciones adjuntas, prestando especial atención a las precauciones de seguridad y a los procedimientos a seguir para su instalación y uso correcto.
6. Si las instrucciones pertenecen a otro dispositivo y no al dispositivo recibido, informe al fabricante inmediatamente y evite el uso del dispositivo.
7. En caso de dudas sobre la correcta interpretación de las instrucciones, póngase en contacto con Promeba, S.L. para cualquier aclaración necesaria.
8. No permita que personas no formadas ayuden durante el uso del dispositivo, ya que podrían causar daños al paciente o a sí mismos.
9. Antes de cada uso del dispositivo, se debe verificar el perfecto estado de funcionamiento del dispositivo como se especifica en el manual de instrucciones. Si se detectan daños o anomalías que puedan influir de alguna manera en el correcto funcionamiento y la seguridad del dispositivo, del paciente y/o del usuario, el dispositivo debe retirarse inmediatamente del servicio y ponerse en contacto con el fabricante.
10. Si se detecta algún fallo o funcionamiento incorrecto del dispositivo, se debe sustituir inmediatamente por un artículo similar para que los procedimientos de inmovilización y rescate estén garantizados sin ninguna interrupción.
11. Se prohíbe el uso del dispositivo de cualquier forma distinta a la descrita en este manual.
12. No altere ni modifique de ninguna manera el producto; cualquier interferencia de este tipo podría causar fallos de funcionamiento y lesiones al paciente y/o al operario.

13. El producto no debe ser manipulado de ninguna manera (modificación, ajuste, adición, sustitución). En tales casos, se negará toda responsabilidad por cualquier mal funcionamiento o lesiones causadas por el propio producto; además, la certificación CE y la garantía del producto se considerarán nulas.
14. Usar solo componentes/repuestos y/o accesorios originales o aprobados por PROMEBA para efectuar todas las operaciones sin causar alteraciones o modificaciones en el dispositivo; de lo contrario, se declina cualquier responsabilidad por el funcionamiento
15. Asegúrese de que se toman todas las precauciones necesarias para evitar los peligros que pueden surgir como resultado del contacto con sangre o fluidos corporales.
16. Registre y almacene con estas instrucciones: número de lote, lugar y fecha de compra, primera fecha de uso, fecha de verificación, nombre de los usuarios y cualquier comentario.
17. Durante el uso del dispositivo, se debe garantizar la asistencia de personal cualificado.
18. El producto no debe exponerse, ni entrar en contacto con fuentes térmicas de combustión y con agentes inflamables, sino que debe almacenarse en un lugar seco, fresco, protegido contra la luz y los rayos del sol.
19. Almacene y transporte el dispositivo en su embalaje original.
20. No almacenar el producto debajo de otros materiales más o menos pesados, que pueden dañar la estructura del producto.
21. Atención: las pruebas de laboratorio, las pruebas de posproducción y los manuales de instrucciones no siempre pueden considerar todos los escenarios posibles de uso. Esto significa que en algunos casos el rendimiento del producto podría ser notablemente diferente de los resultados obtenidos hasta la fecha. Las instrucciones se actualizan continuamente y están bajo estricta vigilancia de personal totalmente calificado con la formación técnica adecuada.
22. Como distribuidor o usuario final de productos fabricados y/o comercializados por Promeba, S.L., es estrictamente necesario que tenga un conocimiento básico de cualquier requisito legal existente en el país de destino final de la mercancía que se aplique a los dispositivos contenidos en este suministro (incluidas las leyes y normas relativas a especificaciones técnicas y/o requisitos de seguridad) y, por lo tanto, también está estrictamente obligado a tener los conocimientos necesarios para garantizar todos los aspectos relacionados con la total conformidad de los productos con la normativa del territorio correspondiente.
23. Notifique de inmediato a Promeba, S.L. con respecto a las revisiones que deba realizar el fabricante para garantizar la conformidad del producto con las especificaciones legales del territorio (incluidas las que resulten de reglas y/o normas de otra naturaleza).
24. Actúe con el debido cuidado y diligencia, y contribuya a asegurar la conformidad con los requisitos generales de seguridad de todos los dispositivos comercializados en el territorio, proporcionando a los usuarios finales toda la información necesaria

para realizar los controles periódicos de sus dispositivos, según se especifica en el manual de usuario.

25. Contribuya activamente a los controles de seguridad de los productos vendidos, comunicando cualquier información relevante de análisis de riesgos tanto al fabricante como a las autoridades competentes para que se puedan tomar las medidas necesarias con prontitud.

26. Sea consciente de que, en caso de incumplimiento de los requisitos mencionados anteriormente, se le considerará plenamente responsable de todos los daños que puedan ocurrir. Por lo tanto, renunciamos expresamente a cualquier responsabilidad y/u obligación por el incumplimiento de las presentes “Disposiciones reglamentarias”.

27. Seguir los procedimientos y los protocolos internos aprobados por su organización.

28. Seguir los procedimientos aprobados por el Servicio Médico de Emergencia para la inmovilización y el transporte del paciente.

#### **04.2. Advertencias específicas**

1. Utilice solo accesorios/repuestos que sean originales o aprobados por Promeba, S.L. al realizar cualquier operación para no causar ninguna alteración o modificación en el dispositivo, de lo contrario no asumimos ninguna responsabilidad por el correcto funcionamiento o daño resultante del dispositivo al paciente o al operador y la garantía se considerará nula, así como la conformidad con el Reglamento 2017/745.

2. Respete siempre la capacidad máxima del dispositivo, como se indica en este manual de usuario. La capacidad de carga máxima significa el peso total distribuido de acuerdo con la anatomía humana. Al determinar la carga del peso total sobre el producto, el operador debe considerar el peso del paciente, el equipo y los accesorios. Además, el operador debe considerar que las dimensiones generales del paciente no reducen la funcionalidad del dispositivo.

3. Dentro de la ambulancia, coloque y ajuste el dispositivo teniendo cuidado de no obstruir otras partes u otros equipos. Considere también el desplazamiento lateral en caso que su equipo lo tenga disponible.

4. Nunca deje al paciente desatendido en el dispositivo, ya que puede resultar lesionado.

5. No use lejía para desinfectar el producto. Use un desinfectante con base hidroalcohólica y lave con agua.

6. El dispositivo y todos sus componentes, después del lavado, deben dejarse secar completamente antes de guardarlos. No usar secadoras para secar el dispositivo.

7. Evite el contacto con objetos afilados.

8. No utilice el dispositivo si está perforado, deformado o con signos de pérdida de integridad.

9. Evite arrastrar objetos rugosos sobre la superficie del dispositivo.

10. Asegúrese de que la tabla o la camilla palas está bien fijada mediante el uso de los cinturones del raíl antes de mover la ambulancia. En caso de no estar bien fijado, hay riesgo de impacto.
11. No opere en caso de que el peso no se haya distribuido correctamente.
12. La condensación, el agua, el hielo y las acumulaciones de polvo pueden afectar el correcto funcionamiento del dispositivo, haciéndolo impredecible.
13. Inmovilizar siempre el paciente al menos con los cinturones suministrados por el fabricante durante cualquier movimiento de la camilla, incluida la carga y descarga a la ambulancia.
14. No use el dispositivo como soporte para trepar o apoyarse y llegar a puntos elevados de la ambulancia. El producto puede dañarse y el técnico o el paciente pueden sufrir daños.
15. Las actividades de desinfección deben ser realizadas de conformidad con los parámetros de ciclo validados, indicados en las normas técnicas específicas.
16. La camilla utilizada junto con el soporte raíl deberá instalarse de acuerdo con las especificaciones proporcionadas por el fabricante y asegurando su compatibilidad con las especificaciones técnicas del soporte.
17. Promeba S.L. no se hace responsable en caso de utilizar cierres de camilla distintos de los autorizados o que sean incompatibles con el modelo utilizado.
18. La instalación del soporte raíl en el suelo del vehículo debe realizarse garantizando el cumplimiento de los requisitos de seguridad EN 1789. Para cumplir con los requisitos de la norma EN 1789, el instalador tiene el deber de verificar la fijación basándose en las condiciones exactas de posición en el suelo y en función de la estructura del propio suelo.
19. No coloque partes del cuerpo como manos y pies debajo del soporte de la camilla; esto puede provocar riesgos de aplastamiento al mover el soporte de la camilla.
20. La instalación realizada por personal no cualificado, podría provocar una fijación inadecuada del dispositivo en el interior del vehículo, con el consiguiente riesgo relacionado con su inestabilidad o movilidad.

### **04.3. Riesgos residuales**

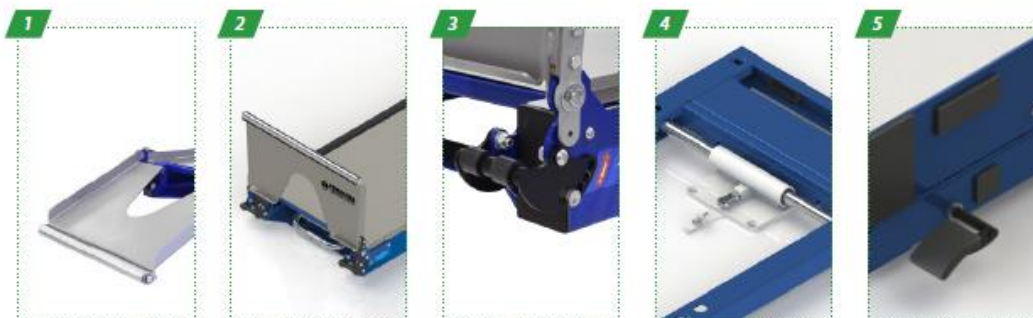
Los riesgos residuales que se enumeran a continuación se han identificado únicamente con referencia al uso previsto del dispositivo:

1. No coloque partes del cuerpo como manos y pies debajo del soporte de la camilla; esto puede provocar riesgos de aplastamiento al mover el soporte de la camilla.
2. La instalación realizada por personal no cualificado, podría provocar una fijación inadecuada del dispositivo en el interior del vehículo, con el consiguiente riesgo relacionado con su inestabilidad o movilidad.

### 05.1. Partes principales

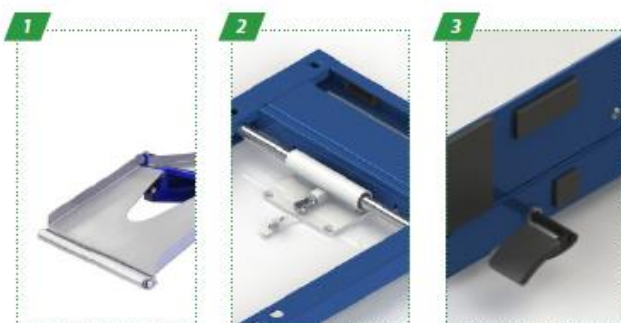
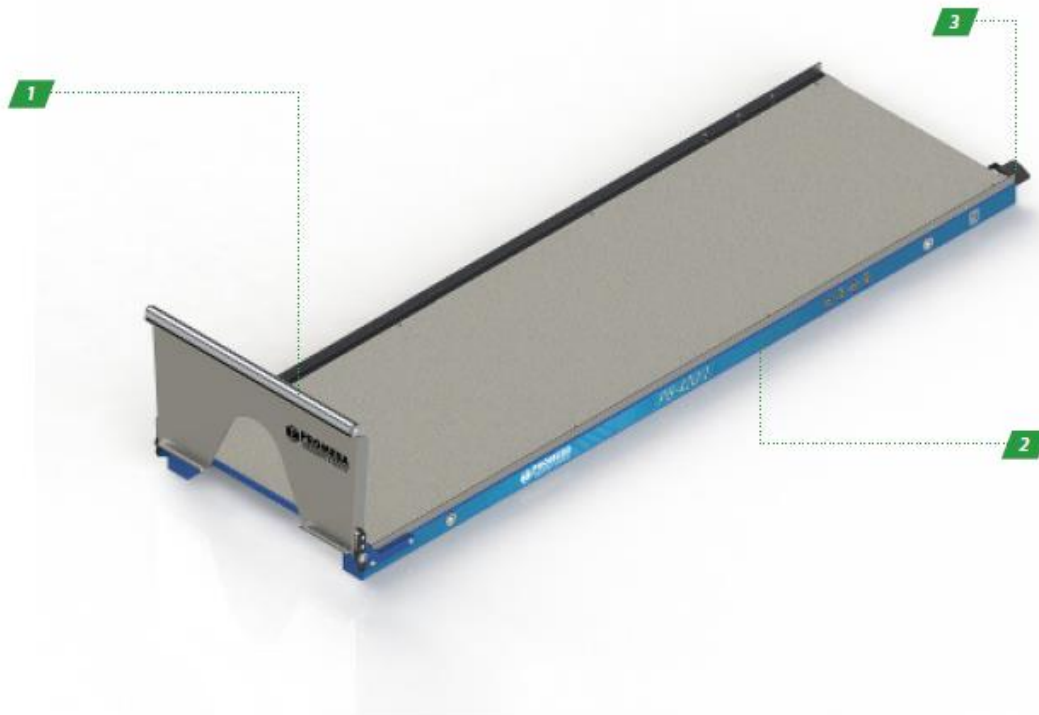
#### PB4200-00000 RAIL MODULAR PB420 COMPLETO

Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
1	Rampa en acero inoxidable
2	Alojamiento para camilla palas
3	Regulador de pendiente para la rampa
4	Base desplazamiento lateral
5	Pedal accionamiento desplazamiento lateral



PB4201-00000 RAIL MODULAR PB4201 MOVIMIENTO LATERAL

Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
1	Rampa en acero inoxidable
2	Base desplazamiento lateral
3	Pedal accionamiento desplazamiento lateral



**PB4202-00000 RAIL MODULAR PB420-2 BASIC**

**Nº DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES**

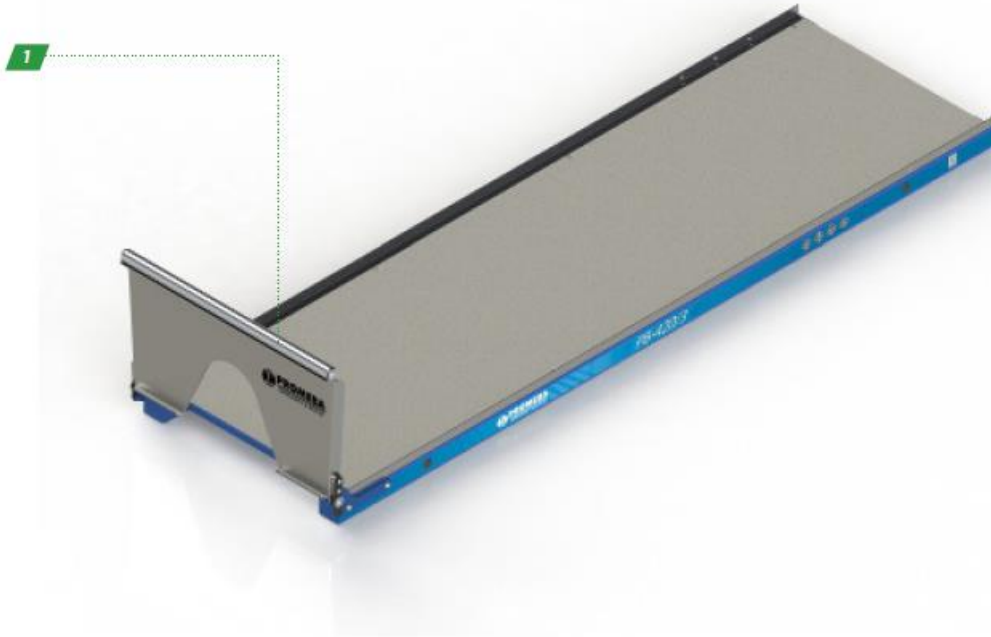
- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1 | Rampa en acero inoxidable            |
| 2 | Alojamiento para camilla palas       |
| 3 | Regulador de pendiente para la rampa |



05 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO REV. 2024/12

PB4203-00000 RAIL MODULAR PB420-3 BASIC PLANO

Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
1	Rampa en acero inoxidable



**PB4204-00000 RAIL DOBLE ESPACIO PB420-4**

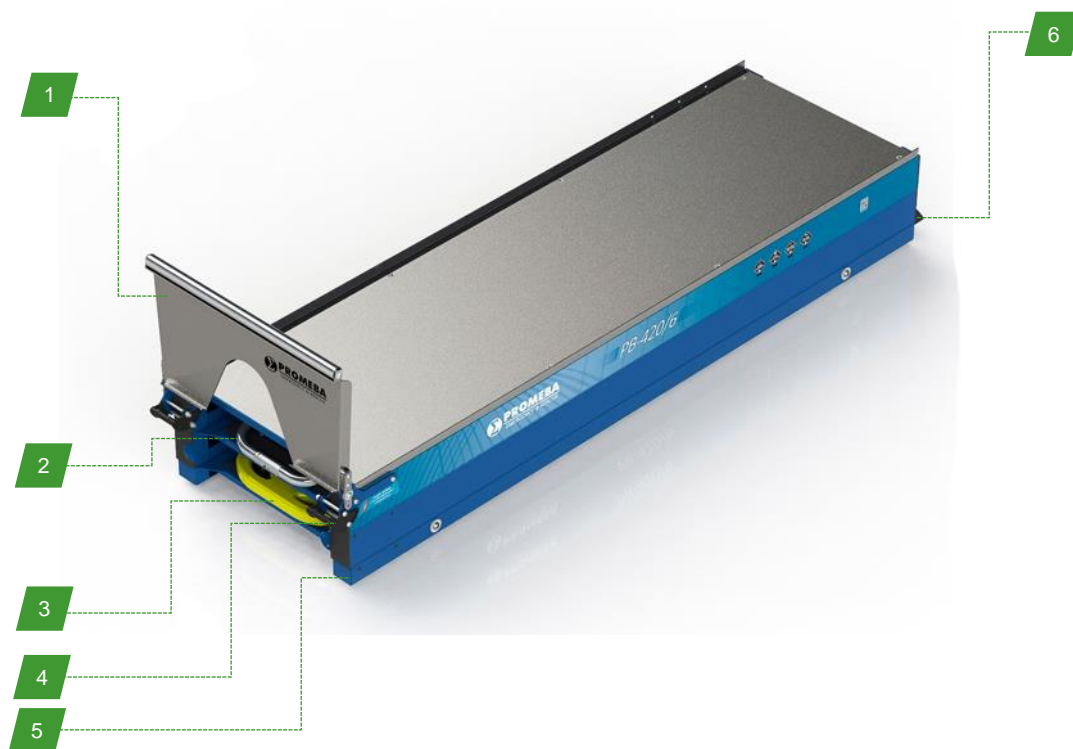
Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
1	Rampa en acero inoxidable
2	Alojamiento para camilla palas
3	Alojamiento para camilla palas
4	Regulador de pendiente para la rampa



05 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO REV. 2024/12

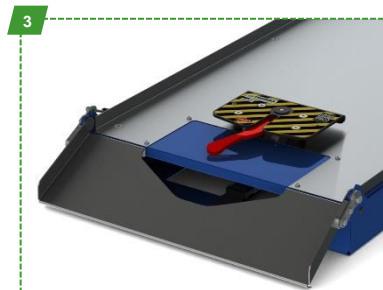
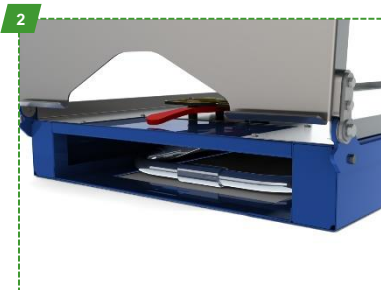
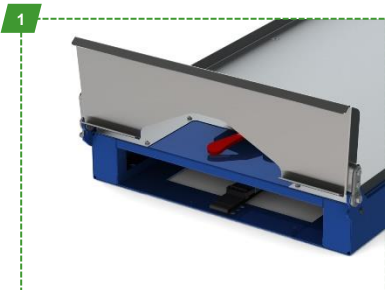
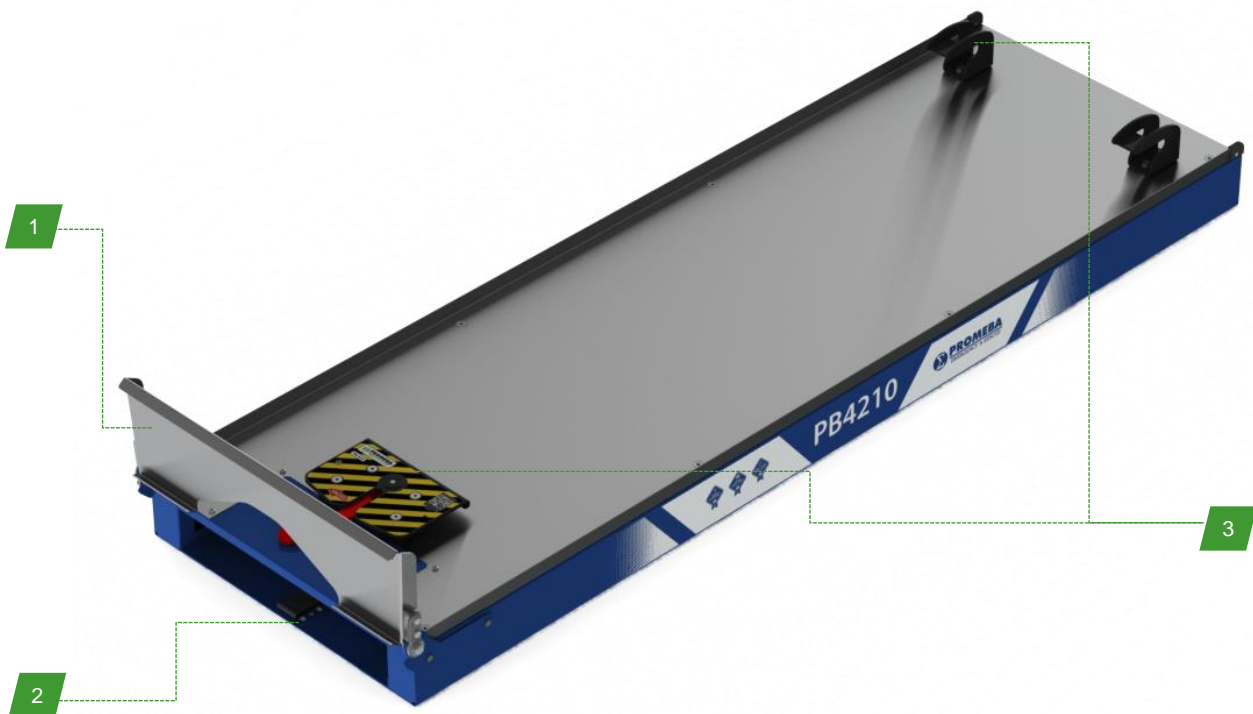
PB4206-00000 RAIL MODULAR PB420 DOBLE ESPACIO + MOV. LATERAL

Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
1	Rampa en acero inoxidable
2	Alojamiento para camilla palas
3	Alojamiento para camilla palas
4	Regulador de pendiente para la rampa
5	Base desplazamiento lateral
6	Pedal accionamiento desplazamiento lateral



**PB4210-00000 RAIL MODULAR CORTO CON CIERRE**

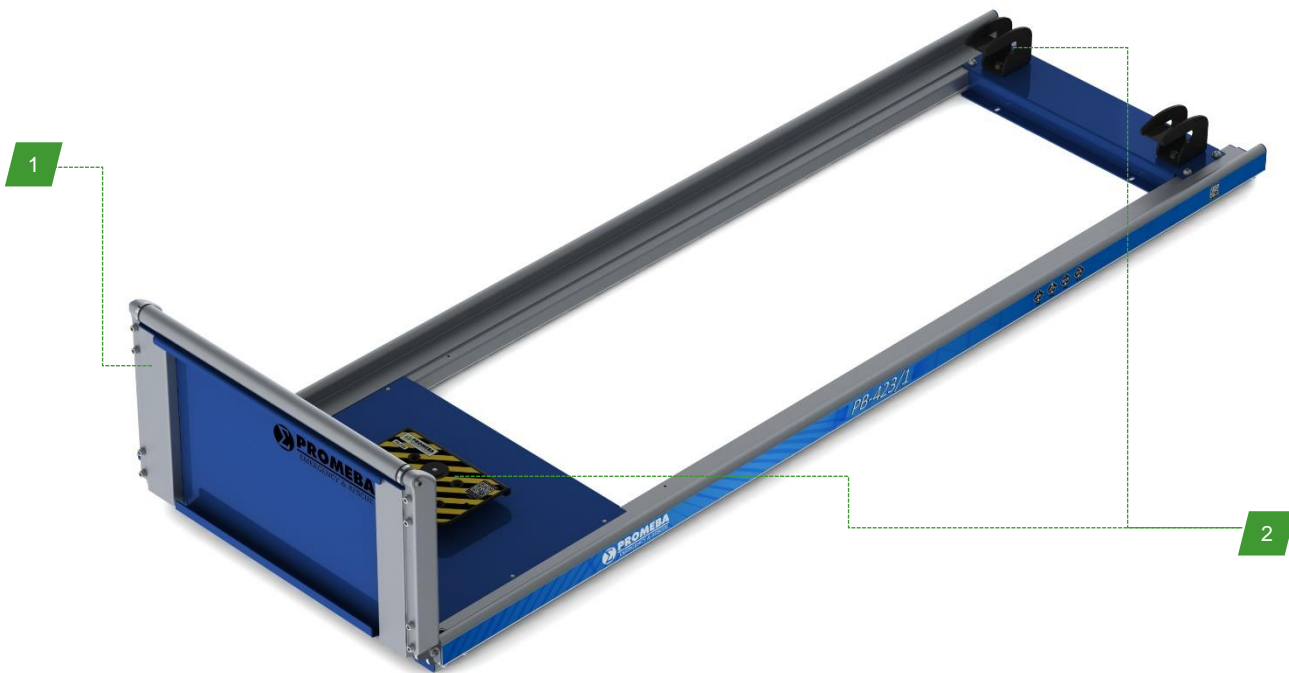
Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
1	Rampa en acero inoxidable
2	Alojamiento para camilla palas
3	Cierre incluido en el rail



**PB4231-00000 CONJUNTO RAIL ALUMINIO RAL.5010**

**Nº DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES**

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1 | Rampa en aluminio                     |
| 2 | Cierre automático incluido en el rail |



05 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO REV. 2024/12

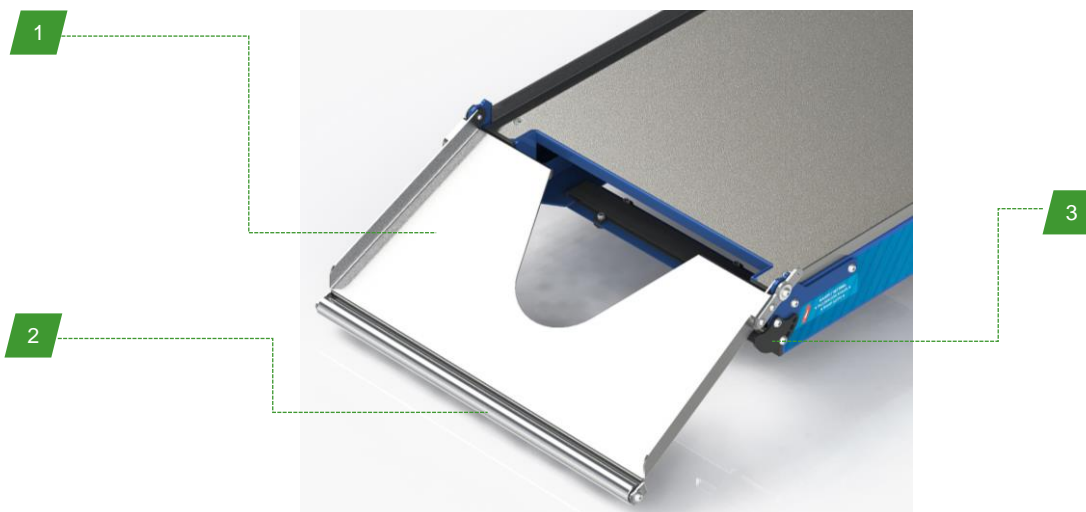
05.2. Ficha técnica

Modelos	PB-420/0	PB420/1	PB-420/2	PB-420/3	PB-420/4	PB-420/6	PB-420/7	PB-423/0	PB-423/1	PB-421/0
Largo	2090mm	2060mm	2025mm	2010mm	2025mm	2080mm	2025mm	1910mm	1910mm	1904mm
Ancho	600mm	600mm	600mm	600mm	600mm	600mm	600mm	640mm	640mm	625mm
Alto	170mm	70mm	100mm	55mm	200mm	270mm	100mm	125mm	125mm	129mm
Peso	45kg	40kg	41,5kg	30kg	60kg	65kg	41,5kg	30kg	30kg	30kg
Carga máxima	350kg	350kg	380kg	380kg	380kg	350kg	380kg	250kg	380kg	380kg
Color	Azul	Azul	Azul	Azul	Azul	Azul	Azul	Gris	Azul	Azul
Material	Acero	Acero	Acero	Acero	Acero	Acero	Acero	Alu	Alu	Acero
Desp. Lateral	300mm	300mm	NO	NO	NO	300mm	NO	NO	NO	NO
Cierre	No inc.	No inc.	No inc.	No inc.	No inc.	No inc.	Inc.	Inc.	Inc.	Inc.

**05.3. Partes principales (accesorios)**

- PB4200-03172 CONJUNTO RAMPA CORTA PROMEBA
- PB4200-03072 CONJUNTO RAMPA LARGA PROMEBA – STD
- PB4200-03310 CONJUNTO RAMPA LARGA 450mm
- PB4200-03271 CONJUNTO RAMPA LARGA 500mm
- PB4200-03290 CONJUNTO RAMPA LARGA 550mm
- PB4205-03090 CONJUNTO RAMPA ULTRA-LARGA
- PB4100-05150 CONJUNTO RAMPA LARGA 900mm

Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
1	Rampa en acero inoxidable
2	Rodillo
3	Regulador de pendiente para la rampa



**05.4. Ficha técnica (accesorios)**

Modelos	PB4200-03172	PB4200-03072	PB4200-03271	PB4200-03271	PB4200-03290	PB4200-03290	PB4100-05150
Largo	180mm	350mm	450mm	500mm	550mm	890mm	900mm
Ancho	581 / 619mm	581 / 619mm	581 / 619mm	581 / 619mm	581 / 619mm	581 / 619mm	581 / 619mm
Rodillo	NO	SI	SI	SI	SI	SI	SI
Peso	2,86kg	5,35kg	6,9kg	7,4kg	9,4kg	11,5kg	12,5kg

## 06 OPERACIÓN

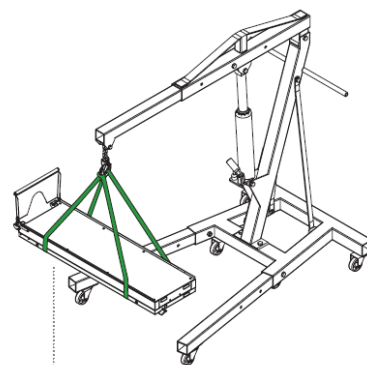
REV. 2024/12

### 06.1. Transporte y almacenamiento

Antes de transportar el producto, asegúrese de que esté correctamente embalado.

#### Transporte con grúa (carga elevada)

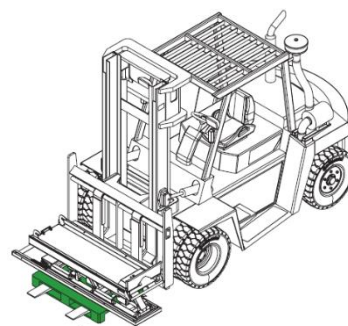
Pasar unas cintas a través de la base de la plataforma para su transporte. (Como se indica en los gráficos). Transportar la carga nivelada y siguiendo todos los preceptos y normativas respecto del transporte de cargas en suspensión.



TRANSPORTE CON GRUA  
FIJAR LAS CINTAS PARA NIVELAR EL PESO DE LA CARGA

#### Transporte con carretilla elevadora

Poner un palet o superficie plana bajo el raíl y transportar transversalmente. No cargar el raíl directamente sobre la carretilla sin palet o superficie plana de apoyo. No cargar el raíl longitudinalmente sobre la carretilla si no se dispone de una base suficientemente larga. Cada raíl ha sido inspeccionado minuciosamente al salir de fábrica. Para asegurarse que no se ha deteriorado en el transporte, se ruega inspeccionar detenidamente el exterior y el interior, y en caso de encontrar algún desperfecto, comuníquese inmediatamente al instalador. Para un óptimo funcionamiento, la caja del raíl debe estar nivelada.



TRANSPORTE CON CARRETILLA ELEVADORA  
UTILIZAR SIEMPRE BASE PLANA DE APOYO

Para desembalar el dispositivo, coloque la caja sobre una superficie plana y estable y abra con cuidado el precinto. Retire el dispositivo del interior de la caja de forma cuidadosa para evitar que el dispositivo sufra golpes. Conserve el embalaje original para utilizarlo en caso de cualquier otro transporte y para su almacenamiento.

Los daños en el producto causados durante el transporte y la manipulación no están cubiertos por la garantía. La reparación o sustitución de las piezas dañadas es responsabilidad del cliente.

El dispositivo debe almacenarse en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa. No debe estar en contacto con sustancias o agentes químicos que puedan causar daños y reducir sus prestaciones de seguridad.

La temperatura de almacenamiento debe de estar entre -20°C hasta 60°C.



El producto no debe ser manipulado de ninguna manera (modificación, ajuste, adición, sustitución). En tales casos, se negará toda responsabilidad por cualquier mal funcionamiento o lesiones causadas por el propio producto; además, la certificación CE y la garantía del producto se considerarán nulas.

### 06.2. Preparación

Al recibir el producto:

- Verificar que el embalaje está intacto y no presenta signos de impactos, caídas y no está mojado.

## 06 OPERACIÓN

REV. 2024/12

- Retire el embalaje y esponga el material de modo que todos los componentes sean visibles.
- Compruebe que todos los componentes/piezas del apartado 5 estén presentes.

Antes de instalarlo, asegúrese que:

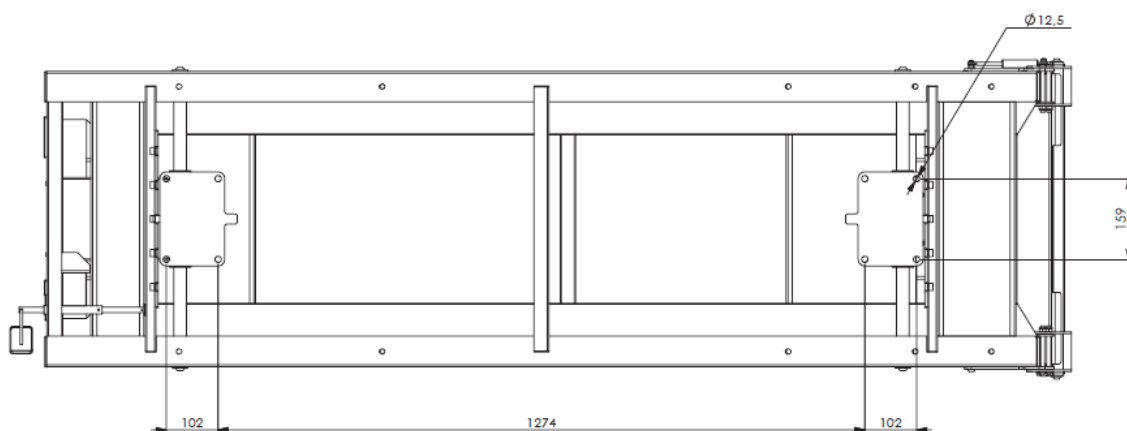
- El vehículo en el que desea instalar el dispositivo esté fabricado de conformidad con la norma EN 1789.
- La ambulancia es capaz de almacenar el soporte de la camilla, permitiendo sus movimientos en todas direcciones en caso que el dispositivo incorpore movimientos.
- El suelo de instalación está perfectamente plano. Superficies no planas o partes del suelo no perfectamente niveladas, podrían comprometer el correcto funcionamiento del producto.
- Se respeta la distancia entre la puerta de la ambulancia y el extremo final del raíl. No respetar dicha distancia podría interferir con los movimientos del dispositivo con consecuencias para su seguridad.

A continuación se detallan cada uno de los puntos de anclaje por donde se debe fijar el raíl al suelo de la ambulancia:

ANCLAJE RAIL PB4200-00000, (8 puntos de anclaje)

ANCLAJE RAIL PB4201-00000, (8 puntos de anclaje)

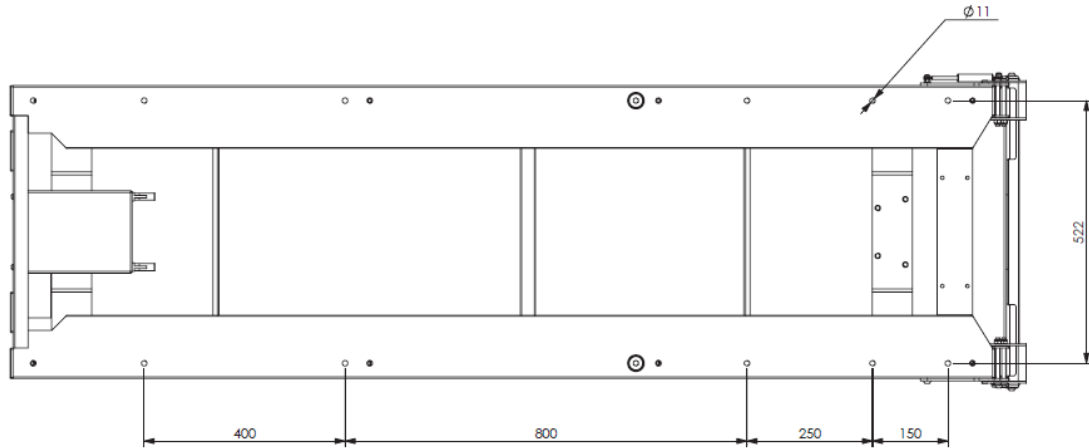
ANCLAJE RAIL PB4206-00000, (8 puntos de anclaje)



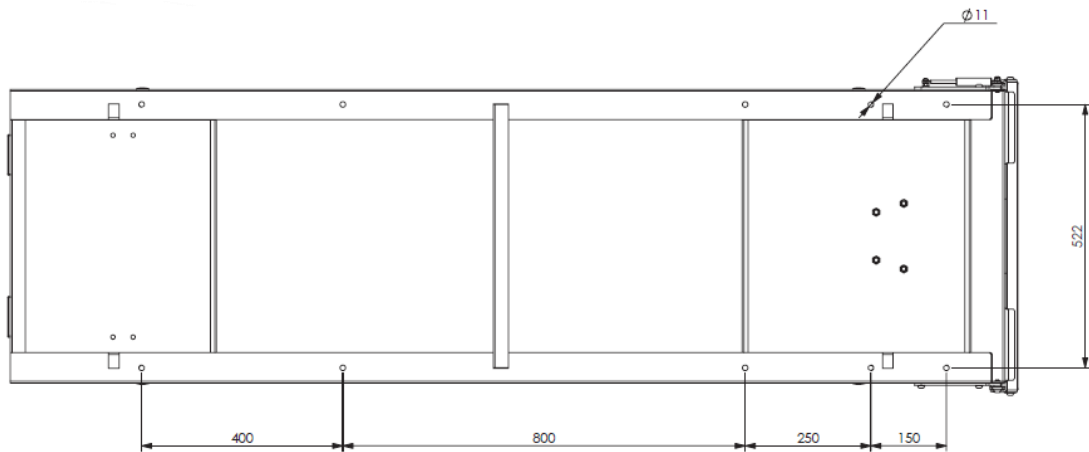
## 06 OPERACIÓN

REV. 2024/12

ANCLAJE RAIL PB4202-00000, (10 puntos de anclaje)



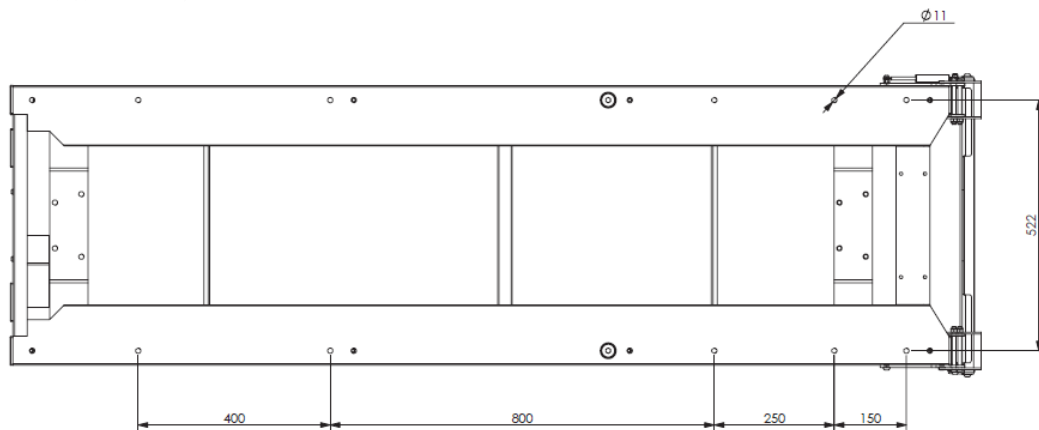
ANCLAJE RAIL PB4203-00000, (10 puntos de anclaje)



## 06 OPERACIÓN

REV. 2024/12

ANCLAJE RAIL PB4204-00000, (10 puntos de anclaje)



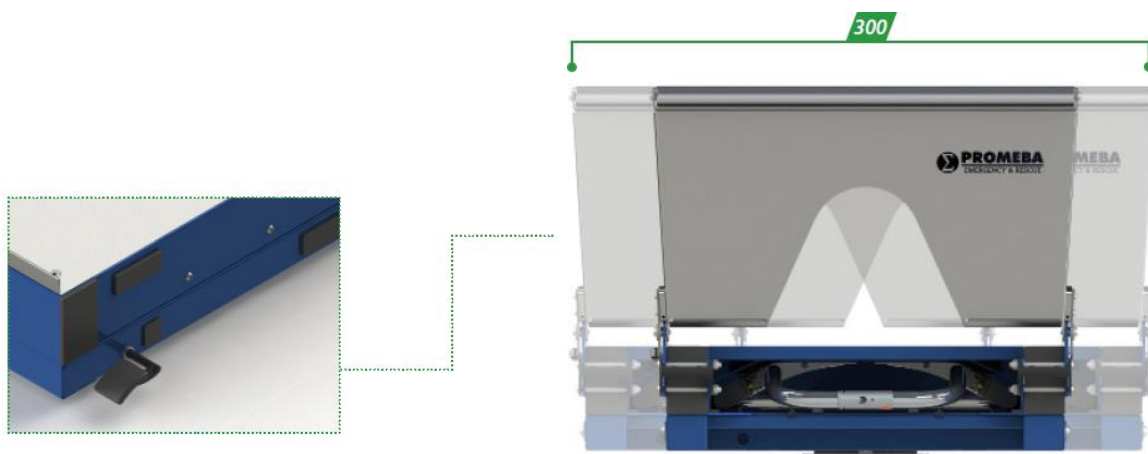
Antes de poner en funcionamiento el producto, debe de asegurarse de que cada uno de los tornillos de anclaje están colocados y apretados.

### 06.3. Funcionamiento

#### DESPLAZAMIENTO LATERAL

Accione la palanca situada en la parte posterior derecha del rail, ejerciendo sobre ella un pequeño esfuerzo con el pie y acompañando dicho movimiento mediante su deslizamiento con las manos.

El desplazamiento lateral total es de 300mm.



## 06 OPERACIÓN

REV. 2024/12

### CARGA

- Posición del rail en situación de servicio dentro de la ambulancia (A).
- Abra la rampa de carga (B).
- Cargue la camilla poniendo especial precaución en no golpear con los laterales de la rampa.
- Plegar la rampa de carga (C).

### DESCARGA

- Abra la rampa de carga (B)
- Liberar el cierre de la camilla accionando la palanca (en caso de estar instalado)
- Tire de la camilla, se deslizará hacia fuera, manténgala sujeta con las manos.
- Plegar la rampa de carga (C).



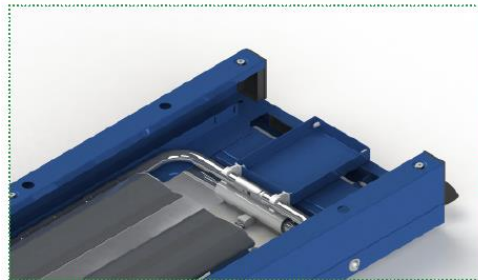
## 06 OPERACIÓN

REV. 2024/12

### SUJECIÓN CAMILLA PALAS

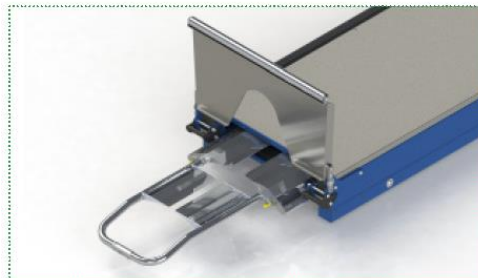
#### FIJACIÓN

Para colocar las camillas palas se desliza la camilla palas boca abajo, entre la chapa de anclaje de la camilla y la bandeja hasta hacer tope con las pinzas de sujeción, una vez se hace contacto, apretar fuertemente la camilla hasta que quede anclada.



#### EXTRACCIÓN

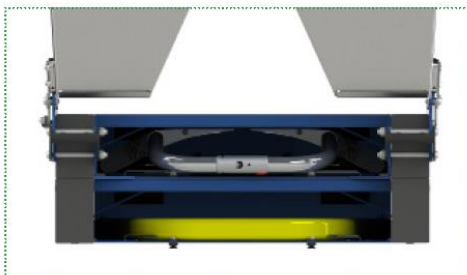
Para extraer la camilla palas, tirar fuertemente de ella hasta que se desenclave de las pinzas de sujeción. Para su comodidad, recomendamos que coja la camilla por el rodillo para hacer más fuerza.



### SUJECIÓN TABLERO ESPINAL (MODELOS PB4204-00000 Y PB4206-00000)

#### FIJACIÓN

Para colocar la camilla palas se desliza la camilla palas boca abajo, entre la chapa de anclaje de la camilla y la bandeja hasta hacer tope con las pinzas de sujeción, una vez se hace contacto, apretar fuertemente la camilla hasta que quede anclada.



Para guardar el tablero espinal se deberá ubicar en el alojamiento inferior y fijarlo a través de las cintas con velcro a tal fin.

#### EXTRACCIÓN

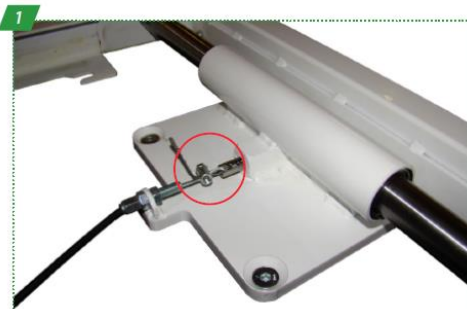
Para extraer la camilla palas, tirar fuertemente de ella hasta que se desenclave de las pinzas de sujeción. Para su comodidad, recomendamos que coja la camilla por el rodillo para hacer más fuerza.



Puede retirar el tablero espinal desligando las cintas con velcro de sujeción.

### TENSORES (PB4200-00000, PB4201-00000 Y PB4206-00000)

Para ajustar la tensión de los cables de accionamiento, el raíl dispone de dos juegos de tensores para su regulación.



Doble juego de tensores situados en cada una de las placas de fijación al suelo.

Accionamiento manual mediante pedal.

## 07 MANTENIMIENTO GENERAL REV. 2024/12

### 07.1. Limpieza

Es fundamental mantener limpio el equipo para asegurar un correcto uso y durabilidad del conjunto. Se debe realizar una limpieza a fondo periódicamente, especialmente en áreas expuestas a suciedad que puedan acumular suciedad como esquinas o agujeros.

No utilice sistemas de limpieza de alta presión, ni lejía para desinfectar el producto, pueden dañarlo. En su lugar, use un desinfectante con base de hidroalcohólica, lávelo con agua y déjelo secar naturalmente, no use fuentes de calor directo para secar.

El incumplimiento de las operaciones de limpieza puede conducir al riesgo de infecciones cruzadas debidas a la presencia de secreciones y/o residuos. Durante todas las operaciones de control y desinfección, el operador debe usar equipos de protección individual adecuados, como guantes, gafas, etc.

Cuando el procedimiento de limpieza incluya algún producto desinfectante, seguir atentamente las instrucciones del fabricante del producto utilizado en lo referente a la modalidad de aplicación y tiempo de contacto. Asegúrese de haber tomado todas las precauciones necesarias para garantizar que no haya riesgos de infección cruzada o contaminación de pacientes y operadores.



No realizar la correcta rutina de limpieza podría aumentar el riesgo de infección cruzada, por presencia de fluidos y/o residuos corporales.  
El operador siempre debe usar protección personal adecuada, como guantes y mascarilla, etc., durante todos los procedimientos de verificación y limpieza.

### 07.2. Lubricación y engrase

En general toda parte móvil deberá engrasarse. Nuestros productos salen de fábrica completamente engrasados y lubricados, no obstante, es posible que con el tiempo y uso del producto los elementos se desengrasen, bien por pérdida de lubricación o bien por suciedad.

Limpie y engrase periódicamente las zonas afectadas según las especificaciones del fabricante. Compruebe que no haya piezas flojas, faltantes o desgastadas.

Inspeccione periódicamente todos los elementos móviles para asegurarse que los componentes están apretados.

### 07.3. Áreas de desgaste

La inspección periódica de los componentes del sistema en busca de signos de desgaste es una medida preventiva que puede reducir las averías. Compruebe especialmente las partes móviles como la rampa y el pedal de desplazamiento lateral en caso de haberlo.

En caso que se requiera el cambio de un componente desgastado, debe ponerse en contacto con nuestro departamento comercial para obtener más información sobre el pedido de repuestos y su instalación.

La reparación o sustitución de componentes de los productos debe ser efectuada necesariamente por el personal cualificado, es decir, que haya recibido una formación por parte del Fabricante, Promeba S.L. y siempre se deben usar repuestos originales.

Promeba S.L. declina cualquier responsabilidad por cualquier daño, directo o indirecto, que sea una consecuencia de un uso inadecuado de los repuestos y/o de cualquier intervención de reparación efectuada por personas no autorizadas.

#### 07.4. Programa de mantenimiento

Aunque la frecuencia de los controles está determinada por factores como las prescripciones legales, el tipo de uso, la frecuencia de uso, las condiciones ambientales durante el uso y el almacenamiento, a continuación se detalla una recomendación sobre el mantenimiento que el equipo de tener para un correcto funcionamiento durante toda su vida útil.

Todas las actividades de mantenimiento y revisión deben registrarse y documentarse con los informes de intervención técnica correspondientes, y la documentación deberá mantenerse al menos durante 10 años a partir del final de vida útil del producto y deberá ponerse a disposición de las Autoridades competentes y/o del Fabricante, cuando la soliciten.

Resumen de mantenimiento	A cada uso	Cuando sea necesario	Cada mes	Cada año
Desinfectar	X		X	X
Limpiar		X	X	X
Inspeccionar	X	X	X	X
Engrase rampa y desplazamiento lateral				X
Cambio sujeción camillas palas				X
Comprobar tensión cables desplazamiento lateral		X		

Tanto para el procedimiento de desinfección como para el de limpieza, se debe de seguir el punto 7.1 de este manual.

Durante el procedimiento de inspección, que se debe realizar después de cada uso, se deben de realizar las siguientes tareas:

- Comprobar que estén presentes todos los componentes.
- Comprobar la integridad del dispositivo, es decir, que no hay roturas, grietas, agujeros ni cortes.
- Comprobar el desgaste del producto siguiendo el apartado 7.3 del presente manual.
- Comprobar que las partes móviles se deslizan correctamente.
- Comprobar que los accesorios previstos estén presentes e intactos y que funcionen correctamente.

08 RECAMBIOS

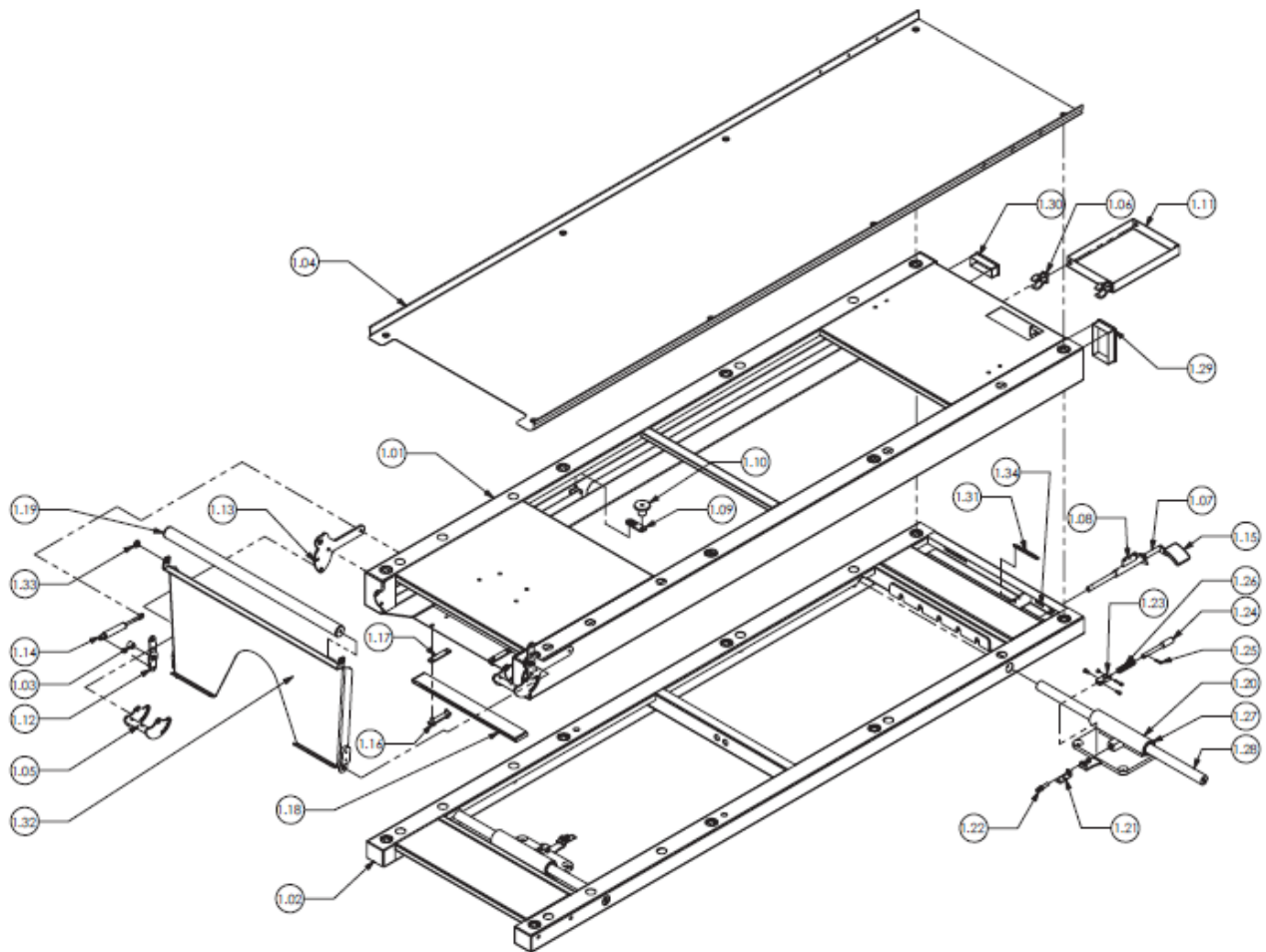
REV. 2024/12

Para solicitar un repuesto indicar:

- Número y descripción del conjunto en el que se encuentra la pieza necesaria (ver tabla)
- Señalar la pieza del dibujo, o la zona donde se encuentra.

Siguiendo estas indicaciones, nuestro departamento comercial le facilitará un plano detallado del conjunto para que pueda especificar la referencia del recambio requerido.

PB4200-00000



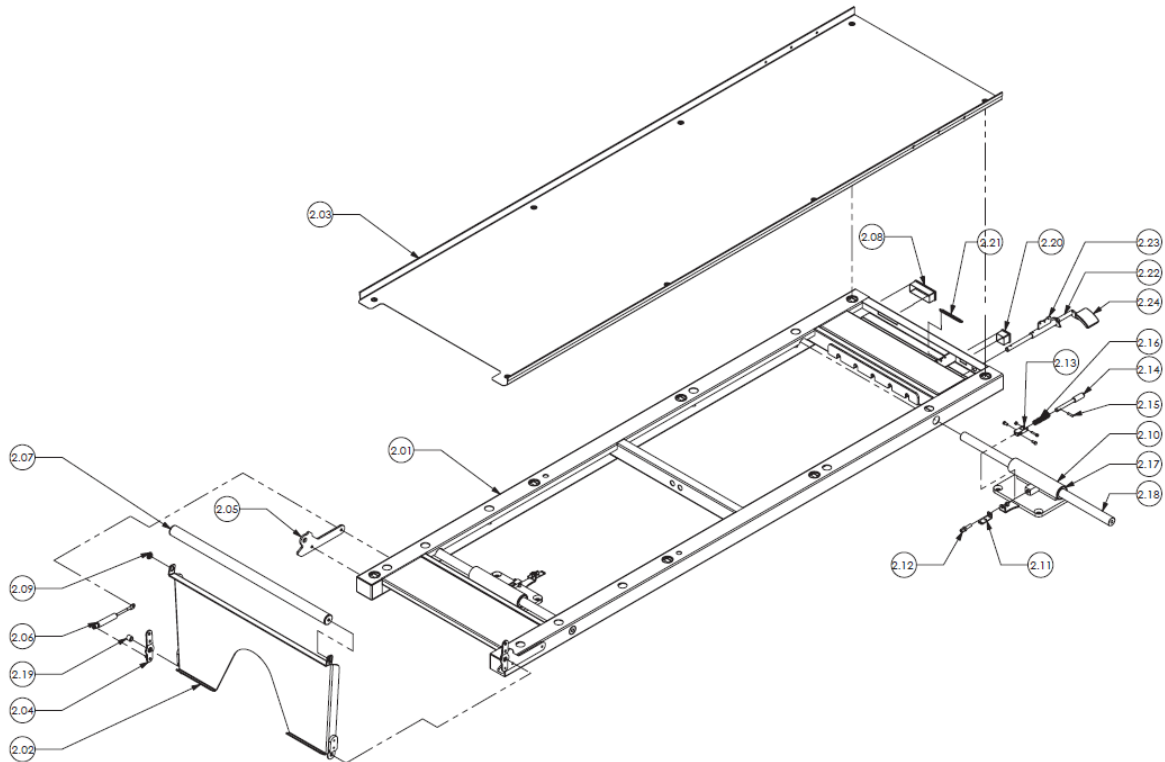
08 RECAMBIOS

REV. 2024/12

Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
1.01	SUBCONJUNTO SUPLEMENTO
1.02	SUBCONJUNTO PLATAFORMA
1.03	CASQUILLO GIRO RAMPA
1.04	SAFATA INOXIDABLE RAIL
1.05	SUBCONJUNTO TOPE RAMPA
1.06	BRIDA SUJECCIÓN PALAS
1.07	SUBCONJUNTO PALANCA PIE
1.08	SUBCONJUNTO TENSOR TOPE
1.09	CHAPA TOPE CAMILLA
1.10	CASQUILLO SOPORTE CAMILLA
1.11	U TOPE PALAS
1.12	CONJUNTO SOPORTE AMORTIGUADOR
1.13	SOPORTE RAMPA PB-417
1.14	AMORTIGUADOR DE GAS RAIL
1.15	GOMA PEDAL MOVIMIENTO LATERAL
1.16	SUBCONJUNTO FIJACIÓN CINTURONES
1.17	PASAMANO 14x4

Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
1.18	CINTA SUJECCIÓN CAMILLA 1m
1.19	SUBCONJUNTO RODILLO LARGO
1.20	SUBCONJUNTO PLETINA COLLADA
1.21	ÁNGULO SOPORTE CABLE TENSOR
1.22	TENSOR UNIVERSAL
1.23	BRIDA SUJECCIÓN BALDA
1.24	BALDA FIJACIÓN
1.25	PASADOR ELÁSTICO D1481 4x18 NEGRO
1.26	MUELLE COMPRESIÓN
1.27	COJINETE DE BOLAS
1.28	GUÍA MOVIMIENTO LATERAL
1.29	TAPÓN PLÁSTICO INTERIOR 100x60
1.30	TAPÓN PLÁSTICO INTERIOR 80x30
1.31	MUELLA ESPIRAL HILO PIE
1.32	SUBCONJUNTO RAMPA LARGA
1.33	CASQUILLO RODILLO RAMPA
1.34	TAPÓN PLÁSTICO INTERIOR 30x30

PB4201-00000



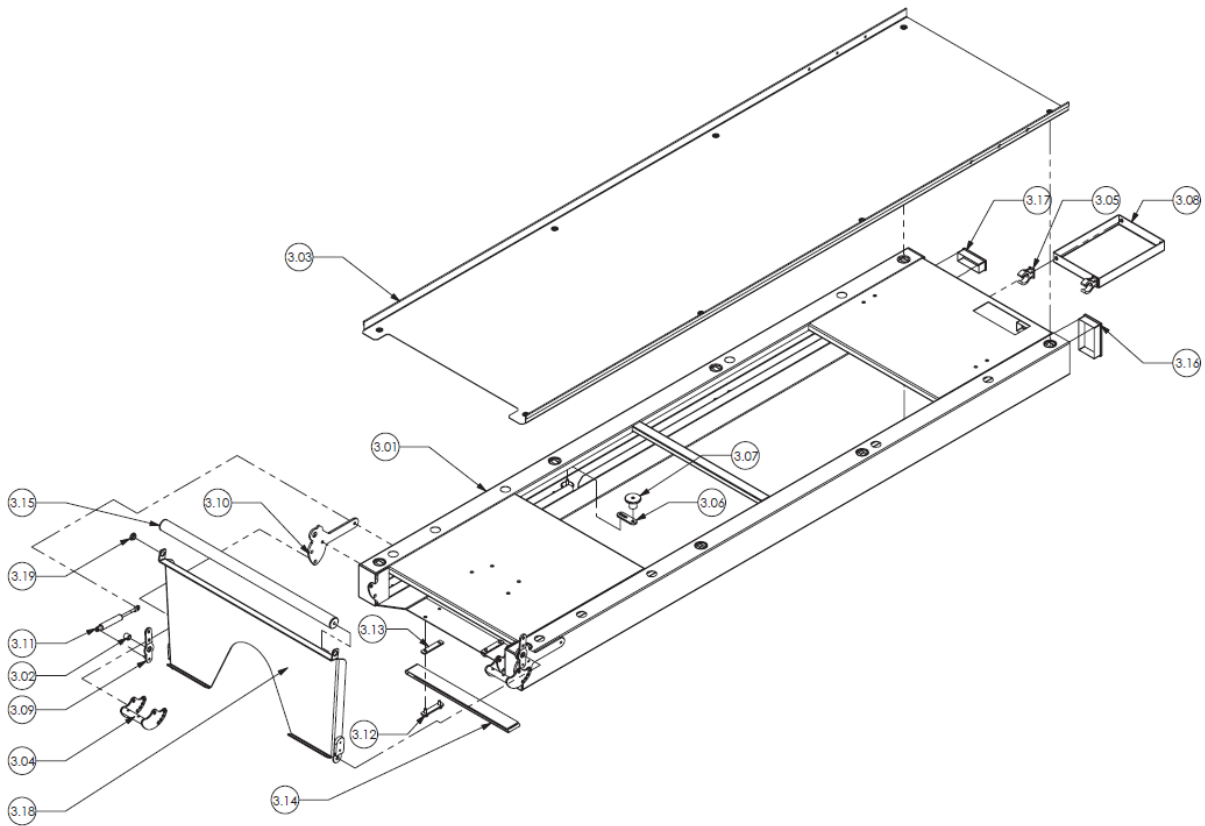
Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
2.01	SUBCONJUNTO PLATAFORMA
2.02	SUBCONJUNTO RAMPA LARGA
2.03	SAFATA INOXIDABLE RAIL
2.04	CONJUNTO SOPORTE AMORTIGUADOR
2.05	SOPORTE RAMPA
2.06	AMORTIGUADOR DE GAS RAIL
2.07	SUBCONJUNTO RODILLO LARGO
2.08	TAPÓN PLÁSTICO INTERIOR 80x30
2.09	CASQUILLO RODILLO
2.10	SUBCONJUNTO PLETINA COLLADA
2.11	ÁNGULO SOPORTE CABLE TENSOR
2.12	TENSOR UNIVERSAL

Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
2.13	BRIDA SUJECIÓN BALDA
2.14	BALDA FIJACIÓN
2.15	PASADOR ELÁSTICO D1481 4x18 NEGRO
2.16	MUELLE COMPRESIÓN
2.17	COJINETE DE BOLAS
2.18	GUÍA MOVIMIENTO LATERAL
2.19	CASQUILLO GIRO RAMPA
2.20	TAPÓN PLÁSTICO INTERIOR 30x30
2.21	MUELLE ESPIRAL HILO PIE
2.22	SUBCONJUNTO PALANCA PIE
2.23	SUBCONJUNTO TENSOR TOPE
2.24	GOMA PEDAL MOVIMIENTO LATERAL

08 RECAMBIOS

REV. 2024/12

PB4202-00000



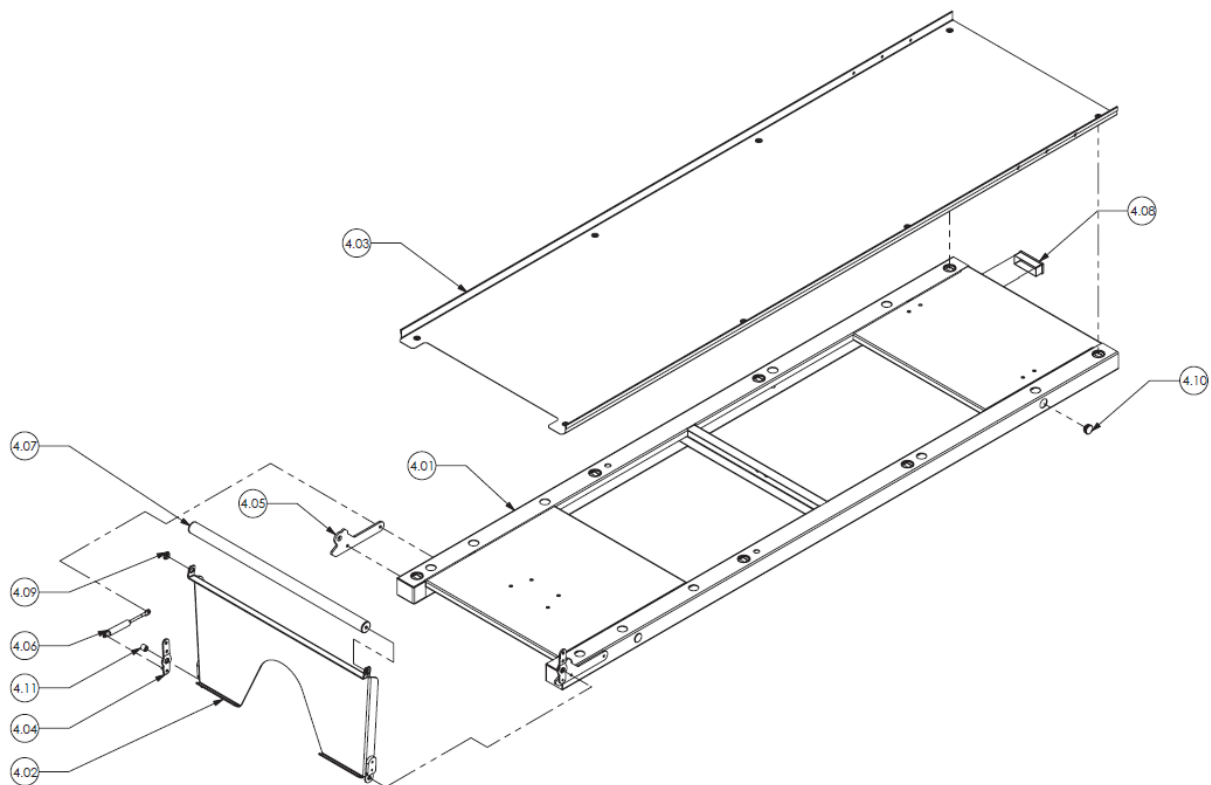
Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
3.01	SUBCONJUNTO SUPLEMENTO
3.02	CASQUILLO GIRO RAMPA
3.03	SAFATA INOXIDABLE RAIL
3.04	SUBCONJUNTO TOPE RAMPA
3.05	BRIDA SUJECIÓN PALAS
3.06	CHAPA TOPE CAMILLA
3.07	CASQUILLO SOPORTE CAMILLA
3.08	U TOPE PALAS
3.09	CONJUNTO SOPORTE AMORTIGUADOR
3.10	SOPORTE RAMPA PB-417

Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
3.11	AMORTIGUADOR DE GAS RAIL
3.12	SUBCONJUNTO FIJACIÓN CINTURONES
3.13	PASAMANO 14x4
3.14	CINTA SUJECIÓN CAMILLA 1m
3.15	SUBCONJUNTO RODILLO LARGO
3.16	TAPÓN PLÁSTICO INTERIOR 100x60
3.17	TAPÓN PLÁSTICO INTERIOR 80x30
3.18	SUBCONJUNTO RAMPA LARGA
3.19	CASQUILLO RODILLO RAMPA

08 RECAMBIOS

REV. 2024/12

PB4203-00000



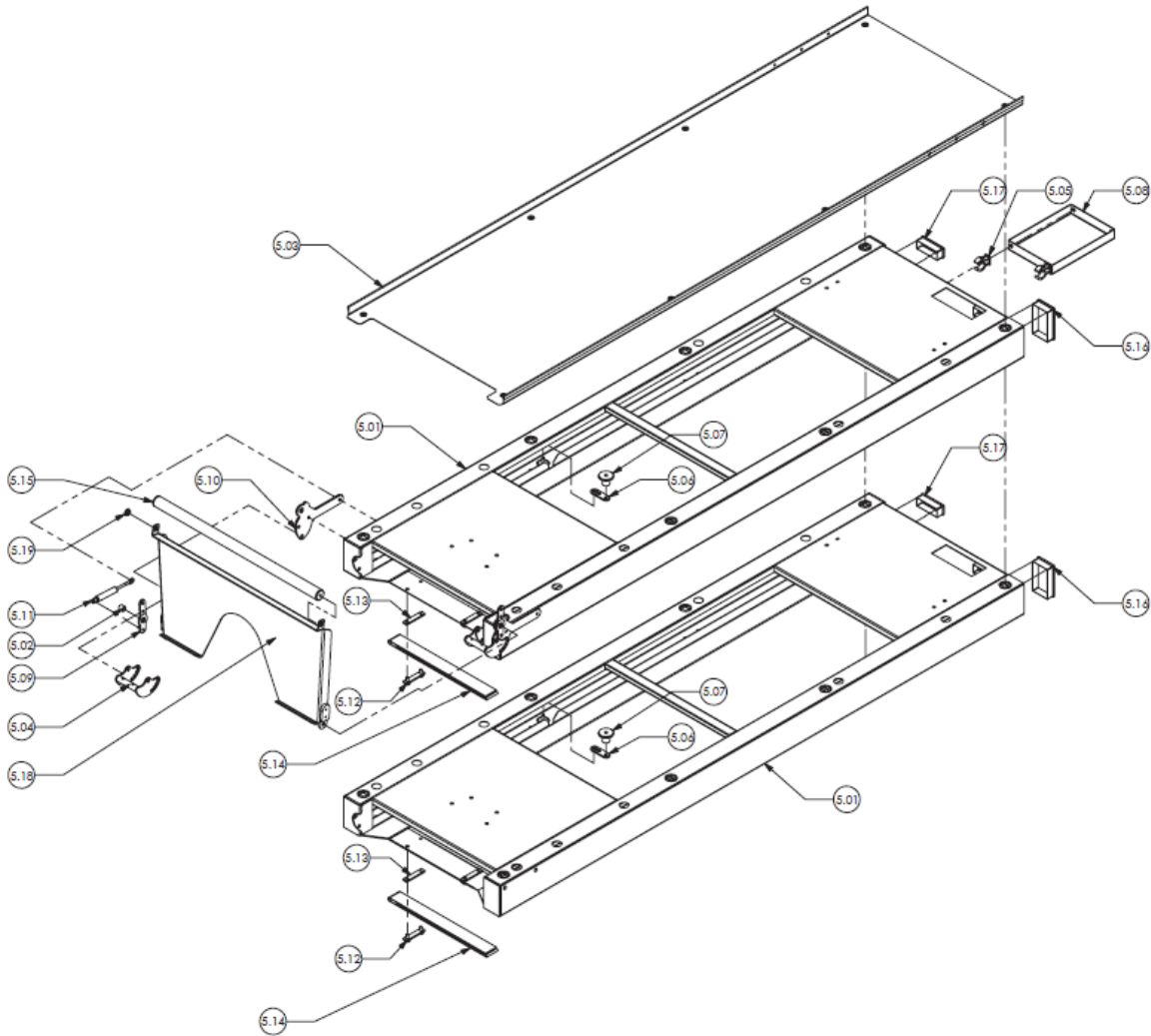
Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
4.01	SUBCONJUNTO PLATAFORMA BÁSICA
4.02	SUBCONJUNTO RAMPA LARGA
4.03	SAFATA INOXIDABLE RAIL
4.04	CONJUNTO SOPORTE AMORTIGUADOR
4.05	SOPORTE RAMPA
4.06	AMORTIGUADOR DE GAS RAIL

Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
4.07	SUBCONJUNTO RODILLO LARGO
4.08	TAPÓN PLÁSTICO 80x30
4.09	CASQUILLO RODILLO
4.10	TAPÓN PLÁSTICO FINAL ø25
4.11	CASQUILLO GIRO RAMPA

08 RECAMBIOS

REV. 2024/12

PB4204-00000



Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
5.01	SUBCONJUNTO SUPLEMENTO
5.02	CASQUILLO GIRO RAMPA
5.03	SAFATA INOXIDABLE RAIL
5.04	SUBCONJUNTO TOPE RAMPA
5.05	BRIDA SUJECIÓN PALAS
5.06	CHAPA TOPE CAMILLA
5.07	CASQUILLO SOPORTE CAMILLA
5.08	U TOPE PALAS
5.09	CONJUNTO SOPORTE AMORTIGUADOR
5.10	SOPORTE RAMPA PB-417

Nº	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
5.11	AMORTIGUADOR DE GAS RAIL
5.12	SUBCONJUNTO FIJACIÓN CINTURONES
5.13	PASAMANO 14x4
5.14	CINTA SUJECIÓN CAMILLA 1m
5.15	SUBCONJUNTO RODILLO LARGO
5.16	TAPÓN PLÁSTICO INTERIOR 100x60
5.17	TAPÓN PLÁSTICO INTERIOR 80x30
5.18	SUBCONJUNTO RAMPA LARGA
5.19	CASQUILLO RODILLO RAMPA





- Es posible que este documento contenga imprecisiones técnicas o errores tipográficos.
- Periódicamente se efectúan cambios en la información aquí contenida; dichos cambios se incorporaran en nuevas ediciones de la publicación.
- Promeba, S.L. se reserva el derecho a realizar, si lo considera oportuno, cualquier modificación o mejora en los productos que se describen en esta publicación.
- Promeba, S.L. puede tener patentes o solicitudes de patentes pendientes que aborden temas descritos en este documento. La posesión de este documento no confiere ninguna licencia sobre dichas patentes.
- La información contenida en este documento no afecta ni cambia las especificaciones o garantías del producto de Promeba, S.L.
- Ninguna parte de este documento deberá regir como licencia explícita o implícita o indemnización bajo los derechos de propiedad intelectual de Promeba, S.L. o de terceros.
- Toda la información contenida en este documento se ha obtenido en entornos específicos y se presenta como ilustración. Los resultados obtenidos en otros entornos operativos pueden variar.
- Promeba, S.L. puede utilizar o distribuir la información que le suministre el cliente de la forma que crea oportuna, sin incurrir en ninguna obligación con el cliente.

## 12 GARANTÍA DE PRODUCTO REV. 2024/12

Promeba, S.L. garantiza que sus productos han pasado satisfactoriamente todos los controles de calidad establecidos, tanto funcionales, como materiales. La duración de la garantía es de 2 años a partir de la fecha de compra del producto.

Esta garantía tendrá validez solamente cuando se presente con la factura original o comprobante de compra (indicando la fecha de compra, modelo y el nombre del distribuidor) junto con el producto defectuoso durante el periodo que cubre la garantía. Promeba, S.L. se reserva el derecho a no ofrecer el servicio de garantía gratuito si no se presentan los documentos indicados o si la información que los mismos contienen es incompleta o ilegible.

1. Esta garantía no será de aplicación si el nombre del modelo o el número de serie del producto ha sido alterado, borrado, ha desaparecido o resulta ilegible.

2. Esta garantía no cubre los gastos de transporte ni los riesgos derivados del transporte de su producto a y desde Promeba, S.L.

3. Esta garantía no cubre ninguno de los supuestos siguientes:

- a. Mantenimiento periódico y reparación o sustitución de piezas derivado del uso y desgaste normales.
- b. Material fungible (componentes que se prevé necesiten recambios periódicos durante la vida del producto, tales como baterías no recargables, bombillas, etcétera).
- c. Daños o defectos derivados del uso, funcionamiento o tratamiento del producto indebidos y no por causa de un uso normal del producto.
- d. Daños derivados de:
  - i. Uso indebido, incluido:
    - a. El tratamiento que derive en daños o cambios físicos, superficiales o de apariencia del producto.
    - b. La instalación, utilización o almacenamiento del producto de manera que no respete las

instrucciones descritas por Promeba, S.L.

- c. El mantenimiento del producto de manera que no respete las instrucciones de Promeba, S.L. para su debido mantenimiento.
- d. La instalación o utilización del producto de manera que no respete las normas técnicas o de seguridad del país donde es usado o instalado.
- ii. Utilización de componentes no proporcionados con el producto o instalación incorrecta de partes accesorias no testadas anteriormente.
- iii. Estados o defectos del sistema en el que se usa o se incorpora el producto con la excepción de otros productos Promeba, S.L. diseñados para su uso con el producto.
- iv. Utilización del producto con accesorios, unidades periféricas y otros productos de un tipo, condición o normas no establecidas por Promeba, S.L.
- v. El fabricante o distribuidor será el único responsable en decidir el envío de las piezas para su reparación, o bien la sustitución del producto en su totalidad. En ningún caso se enviarán operarios para dicha reparación o sustitución del producto.

Excepto en los casos mencionados más arriba, Promeba, S.L. no otorgará garantías con relación al producto, el funcionamiento, la precisión, la fiabilidad o la adaptabilidad a una finalidad del equipo lógica o de otro tipo. Si esta excepción no es lícita o contemplada por la ley vigente, Promeba, S.L. limitará o excluirá sus garantías sólo en la medida en que la ley vigente lo permita.

La única obligación por parte de Promeba, S.L. en relación con esta garantía es reparar o sustituir las piezas sujetas a los términos y condiciones de esta garantía. Promeba, S.L. no es responsable de la pérdida o daño de productos, esta garantía u otros, incluyendo pérdida económica o daños no evaluables; el precio pagado por el producto; pérdida de beneficios, ingresos, información, usufructo o utilización del

## 12 GARANTÍA DE PRODUCTO REV. 2024/12

producto o de productos asociados o pérdida o daños indirectos, accidentales o críticos.

Esta cláusula se refiere a si la pérdida o daños es debida a deterioro o inoperatividad del producto asociado por defectos o indisponibilidad de Promeba, S.L., que ha causado un tiempo de inactividad, la pérdida del tiempo del usuario o una interrupción del negocio.

En los casos en los que la ley prohíba o limite estas exclusiones de responsabilidad, Promeba, S.L. excluirá o limitará su responsabilidad sólo en la medida en la que la ley vigente lo permita. Por ejemplo, hay países que prohíben la exclusión o limitación de daños provocados por negligencia, negligencia temeraria, falta deliberada, fraude y actos similares. La responsabilidad de Promeba, S.L. en esta garantía no excederá, en ningún caso, el precio pagado por el producto, pero si la ley vigente permite únicamente limitaciones de responsabilidades mayores, éstas se aplicarán.



**01 MODELS**

REV. 2024/12

**01.1. Products**

REFERENCE	UDI CODE	TRADE NAME
PB4200-00000	8437001519781	STRETCHER SUPPORT WITH DISPLACEMENT MOVEMENT
PB4201-00000	8437001519804	LATERAL MOVEMENT BASIC STRETCHER SUPPORT PB-4201
PB4202-00000	8437001519828	MODULAR BASIC STRETCHER SUPPORT PB420-2
PB4203-00000	8437001519842	BASIC PLANE STRETCHER SUPPORT PB-420-3
PB4204-00000	8437001519859	DOUBLE BASIC STRETCHER SUPPORT PB420-4
PB4206-00000	8437001519866	STRETCHER SUPPORT + LATERAL DISP. PB420-6
PB4207-00000	8437001519873	PB420-2 STRETCHER SUPPORT WITH LOCK
PB4230-00000	8437001519897	STRETCHER SUPPORT PB-423 AUTOMATIC OPEN
PB4231-00000	8436601870438	STRETCHER SUPPORT SET ALUMINUM RAL.5010
PB4210-00000	8436601870445	STRETCHER SUPPORT WITH DRAWER, ANCHORAGE AND RAMP

**01.2. Accessories**

REFERENCE	UDI CODE	TRADE NAME
PB4200-03172	8437001519996	SHORT RAMP SET PROMEBA
PB4200-03072	8437021314021	PROMEBA LONG RAMP SET – STD
PB4200-03310	8437021314069	LONG RAMP SET - 450MM
PB4200-03271	8437021314076	LONG RAMP SET - 500mm
PB4200-03290	8437021314090	LONG RAMP SET - 550mm
PB4205-03090	8437021314113	ULTRA LONG RAMP SET
PB4100-05150	8437021314120	LONG RAMP SET 900mm

## 02 INTRODUCTION

REV. 2024/12

### 02.1. Using this guide

The manual provides instructions for use and maintenance of the product, as well as technical aspects, operation, spare parts and safety.












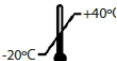
It is recommended before the operation of the product to read carefully this manual in order to avoid damages caused by a misuse, regardless of the level of experience acquired in the past with similar devices.

Do not lose this document. It should be accessible to any doubt that could appear by medical personnel. In case the device has some instructions for use of a different product than the one received, it is necessary to contact the manufacturer immediately before using the product.

Remember that a good use and maintenance are necessary for the proper operation of the product.

Each product includes an identifying adhesive label with the serial number and model. Keep these numbers so that you can refer them to the dealer if necessary.

### 02.2. Legend of symbols

SYMBOL	EXPLANATION / DESCRIPTION
	MANUFACTURER symbol. This symbol is accompanied by the name and address of the manufacturer, adjacent to the symbol (PRODUCTOS METÁLICOS DEL BAGÉS S.L., Ctra. C-16 Km 59.5, 08650 Sallent (Barcelona)).
	Indicates the manufacturer's reference number to identify the medical device. PROMEBA, S.L. uses this symbol to set each internal reference for each configuration and business variant
	Indicates the manufacturer's serial number to identify a specific medical device.
	Indicates the manufacturing date. The symbol must be accompanied by a manufacturing date (yyyy-mm), adjacent to the symbol.
	It is placed to inform that the product is a "Medical Device"
	CE symbol without the intervention of a Notified Organism, as a Medical Device classified as Class I according to the EU Regulation 2017/745 on Medical Devices.
	Symbol for the Unique Device Identifier.
	Symbol "See instructions for use or operating instructions"
	Symbol "caution". This symbol is placed to warn of the need for the user to refer to important precautionary information in the operating instructions, such as warnings and cautions not otherwise found on the label.
	Symbol "Caution". For a general warning.
	Warning, crushing of hands
	Indicates the temperature limits. The upper and lower temperature limits should be indicated adjacent to the horizontal lines.

**02 INTRODUCTION**

REV. 2024/12

**02.3. Service request**

For information of the correct interpretation of the instruction manual, the use, maintenance, installation and restoration of the product, please contact Promeba customer service: T. 93 837 12 00, email: promeba@promeba.com or write to PROMEBA, S.L. - Ctra C-16 Km 59.5 - 08650 Sallent (Barcelona) - SPAIN.

Whenever you want to communicate any matter related to a product, you will be asked for the product reference (**REF**) and the serial number (**SN**). It is strongly recommended to keep the label containing this information and found on the original packaging of the product.

**02.4. Life span**

**If used as described in the following instructions, this device has a useful life of 10 years from the date of purchase.**

This useful life can be extended with annual reviews carried out by the manufacturer, which uses specialized and authorized internal and external technicians.

In case these annual checks are not carried out, the device must be disposed of according to the information in paragraph 02.5 and the manufacturer must be notified.

Only the manufacturer or an authorized center can extend the life of the device, if it meets the safety and legal requirements.

Promeba, S.L. will not accept any responsibility for malfunction or damage caused by the use of devices that have not been checked by the manufacturer or authorized center, or that have exceeded the maximum allowed useful life.

**02.5. Demolition**

When the devices are no longer suitable for use, if they have not been contaminated by any particular agent, they can be disposed of as normal solid waste, otherwise, follow the current demolition regulations.

**02.6. Reference standards**

REFERENCE	TITLE OF DOCUMENT
EU Regulation 2017/745	EU Regulation on Medical Devices
EN 1789:2007+A2:2014	Medical vehicles and their equipment - Road ambulances
UNE-EN 1865-5:2012	Patient handling equipment used in road ambulances - Part 5: Stretcher support



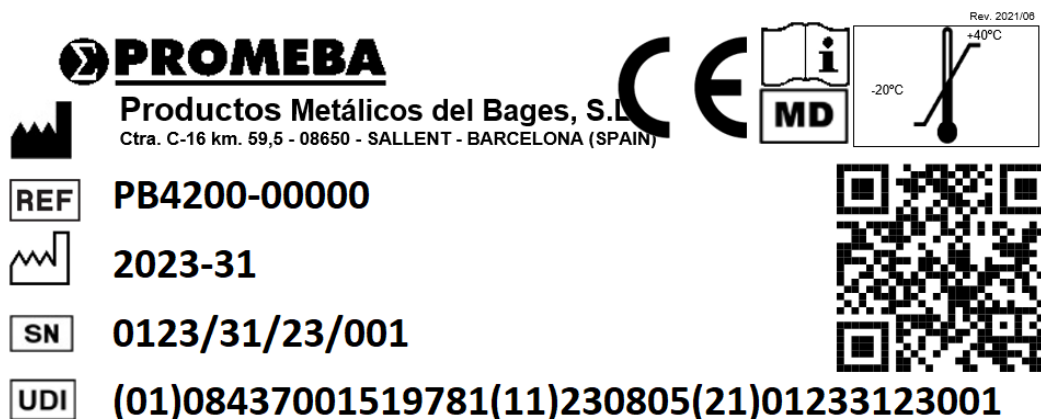
As a distributor or end user of the products manufactured and/or distributed by Promeba, S.L., you are strictly obliged to know the legal provisions in force in the country of destination of the goods, applicable to the devices to be supplied (including the regulations relating to technical specifications and/or safety requirements) and, therefore, understand the necessary requirements to ensure compliance of the products themselves with all the legal requirements of the territory.

**02 INTRODUCTION**

REV. 2024/12

**02.7. Labelling**

Each product incorporates an identification label, placed on the device itself and/or on the original packaging of the product. It must never be removed or covered. This label includes the data of the company which produced the device (🏭), the product code / reference (REF) of the product, the manufacturing date (📅), the serial number (SN), the UDI-PI code (UDI) and the CE distinctive (CE). Please keep these numbers so you can inform the dealer if necessary.



The UDI-PI code is made up of the following fields:

- (01)08437001519781: UDI code of the product.
- (11)230805: it gives information about the batch release date of the product following the format *aammdd*, where *aa* is the batch release year, *mm* is the month of the batch release and *dd* is the day of the batch release.
- (21)01233123001: identifies the serial number of the product giving information about the manufacturing order (0123) including the week when the product was produced (3123) and a correlative number depending on the units that has been produced in that production order (001).

## **03 INTENDED USE**

REV. 2024/12

### **03.1. Intended use**

The product BASIC STRETCHER SUPPORT is a device indicated to load and unload transportation stretchers from an emergency vehicle transport while supporting them, remaining anchored during the movement of the vehicle.

### **03.2. Contraindications and side effects**

Any contraindication or side effect have been resulted from the clinical analysis of the BASIC STRETCHER SUPPORT family of products.

### **03.3. Physical requirements of the operators**

Promeba rails are intended for professional use only. The device is intended to be used by medical transport technicians or ambulance technicians who have knowledge and experience with patient transport.

Operators must be able to assess the integrity of the fixing, knowing the mechanism for fixing the stretcher to the support and being able to ensure its correct operation. They must also be able to assess any anomaly in the system/assembly by communicating the problem to those responsible and stopping the use of the devices if necessary to ensure patient safety.



The capacities of the various operators must be considered before determining his role in the employment of the board.

**04.1. General warnings**

1. The product must be used by trained personnel only, having attended specific training for this device and not for similar products.
2. Establish a maintenance and periodic control program and identify a reference manager. The person in charge of the ordinary maintenance of the device must guarantee the basic requirements provided by the manufacturer in these instructions for use. It is recommended that the subject check at least every 6 months if there are updated user manuals available or if there are any changes related to his / her product. This information is freely available on the website <http://promeba.com/>.
3. Training routines must be registered on a special register in which the names of those trained, of the trainers, date and place are indicated. This register, which will certify the eligibility of the operators to use the Promeba, S.L. device, has to be kept for a period of 10 years after the disposal of the device itself. This register will be made available to the competent authorities and/or manufacturer if requested.
4. Promeba, S.L. is always at your disposal to plan trainings on products.
5. Before carrying out any kind of operation on the appliance (training, installation, use), the operator must carefully read the enclosed instructions, paying particular attention to the correct safety precautions and to the procedures to be followed for installation and for correct use.
6. If the instructions belong to another device and not the device received, inform the manufacturer immediately and avoid use of the device.
7. In the case of any doubts as to the correct interpretation of the instructions, please contact Promeba, S.L. for any necessary clarifications.
8. Do not allow untrained persons to help during the use of the device, because they could cause damage to the patient or to themselves.
9. Before each use of device the perfect operating state of the device must be checked as specified in the instruction manual. If any damage or abnormalities which could in any way influence the correct functioning and the safety of the device, of the patient and/or of the user are detected, the device must be immediately removed from service and the manufacturer must be contacted.
10. If any failure or incorrect functioning of the device is detected, it must be immediately substituted with a similar item so that the rescue procedures are guaranteed without any interruption.
11. Use of the device in anyway other than described in this manual is forbidden.
12. Do not alter or modify in any way the device; any such interference could cause malfunctions and injury to the patient and/or rescuer.
13. The device must not in any way be tampered with (modification, adjustment, addition, replacement). In such cases all responsibility will be denied for any malfunctions or injuries caused by the device itself; moreover CE certification and product warranty will be considered void.

## **04 WARNINGS**

*REV. 2024/12*

14. Use only original or PROMEBA approved components/spare parts and/or accessories to carry out all operations without causing alterations or modifications to the device; Otherwise, any responsibility for the operation is declined.
15. Ensure that all the necessary precautions are taken in order to avoid the hazards that can arise as the result of contact with blood or body fluids.
16. Register and store with these instructions: lot number, place and date of purchase, first date of use, date of checks, name of users and any other comments.
17. When the device is being used, the assistance of qualified staff must be guaranteed.
18. The product must not be exposed or come into contact with thermal sources of combustion and flammable agents, but must be stored in a dry, cool place, protected from light and sunlight.
19. Store and transport device in its original packaging.
20. Do not store the product under other more or less heavy materials, which can damage the structure of the product.
21. Attention: laboratory testing, post production tests and instruction manuals cannot always consider every possible scenario for use. This means that in some cases the performance of the product could be notable different from results to date obtained. Instructions are continually being updated and are under tight surveillance of fully qualified staffs with adequate technical formation.
22. As a distributor or end users of products manufactured and/or marketed by Promebeba, S.L., you are strictly required to have a basic knowledge of any legal requirements existing in the goods final destination country applying to the devices contained in this supply (including laws and norms regarding technical specifications and/or safety requirements) and therefore you are also strictly required to have the necessary knowledge to guarantee all aspects regarding the total conformity of the products to the regulations in the relevant territory.
23. Promptly notify PROMEBA regarding any revisions to be made by manufacturer in order to guarantee the conformity of the product to the territory's legal specifications (including those resulting from rules and/or norms of other nature).
24. Act with all due care and diligence, and contribute to ensure conformity to general safety requirements of all devices marketed in the territory, by providing final users with all necessary information for carrying out periodical checks on their devices, as specified in the relevant user manual.
25. Actively contribute to product safety checks on products sold, by communicating any relevant risk analysis information both to the manufacturer and to any competent authorities so that the necessary actions can be promptly taken.
26. Be aware that in the event of any failure to conform to the above mentioned requirements you will be deemed fully responsible for all damages that might occur. Therefore we expressly disclaim any responsibility and/or liability for your non-compliance with the present "Regulatory provisions".
27. Follow internal procedures and protocols approved by your organization.

28. Follow approved Emergency Medical Service procedures for patient immobilization and transportation.

### **04.2. Specific warnings**

1. Use only accessories/spare parts that are original or approved by Promeba, S.L. when performing any operation so as not to cause any alteration or modification to the device, otherwise we do not assume any responsibility for the correct operation or resulting damage of the device to the patient or the operator and the guarantee will be considered void, as well as compliance with the Regulation 2017/745.
2. Always respect the maximum capacity of the device, as indicated in this user's manual. Maximum load capacity means the total weight distributed according to the human anatomy. In determining the load of the total weight on the product, the operator must consider the weight of the patient, the equipment and the accessories. Moreover, the operator must consider that the overall dimensions of the patient do not reduce the functionality of the device.
3. Inside the ambulance, place and adjust the device taking care not to obstruct other parts or other equipment. Also consider lateral displacement if it is available in your unit.
4. Never leave the patient unassisted on the device, because he may be injured.
5. Do not use bleach to disinfect the device. Use a hydroalcoholic based disinfectant and wash with water.
6. The device and all its components, after washing, should be allowed to dry completely before storing.
7. Avoid contact with sharp objects.
8. Do not use the device if it is pierced, deformed or shows signs of loss of integrity.
9. Avoid dragging rough objects on the surface of the device.
10. Make sure the spine board or scoop stretcher is securely secured by using the rail belts before moving the ambulance. If it is not properly fixed, there is a risk of impact.
11. Do not operate in case the weight has not been distributed correctly.
12. Condensation, water, ice and dust accumulations can affect the correct operation of the device, making it unpredictable.
13. Always immobilize the patient at least with the belts supplied by the manufacturer during any movement of the stretcher, including loading and unloading to the ambulance.
14. Do not use the device as a support for climbing or leaning on and reaching high points in the ambulance. The product may be damaged and the technician or patient may be harmed.
15. Disinfection activities must be carried out in accordance with the validated cycle parameters, indicated in the specific technical standards.

## **04 WARNINGS**

REV. 2024/12

16. The stretcher used together with the stretcher support, must be installed in accordance with the specifications provided by the manufacturer and ensuring its compatibility with technical specifications of the stretcher support.

17. Promeba S.L. shall not be liable if unauthorized / incompatible stretcher fastener is used.

18. The installation of the stretcher support on the vehicle floor must be carried out ensuring compliance with the safety requirements of EN 1789. In order to be in compliance with the requirements of EN 1789, the installer has the duty to check the fixation based on the exact position on the floor and based on the structure of the floor itself.

19. Do not place body parts under the stretcher support; this may cause crushing risks when the stretcher support is moved. Never put your feet or hands under the device.

20. Installation carried out by untrained personnel, could result in inadequate fastening of the device inside the vehicle, with consequent risks related to its instability or mobility.

### **04.3. Residual risk**

The residual risks listed below have been identified only with reference to the intended use of the device:

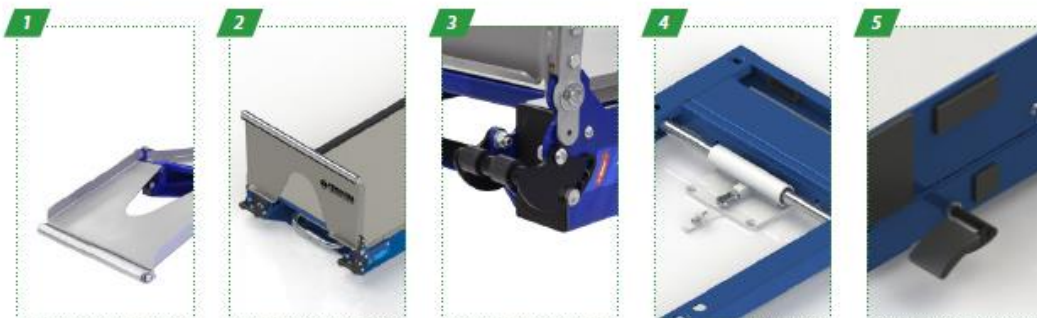
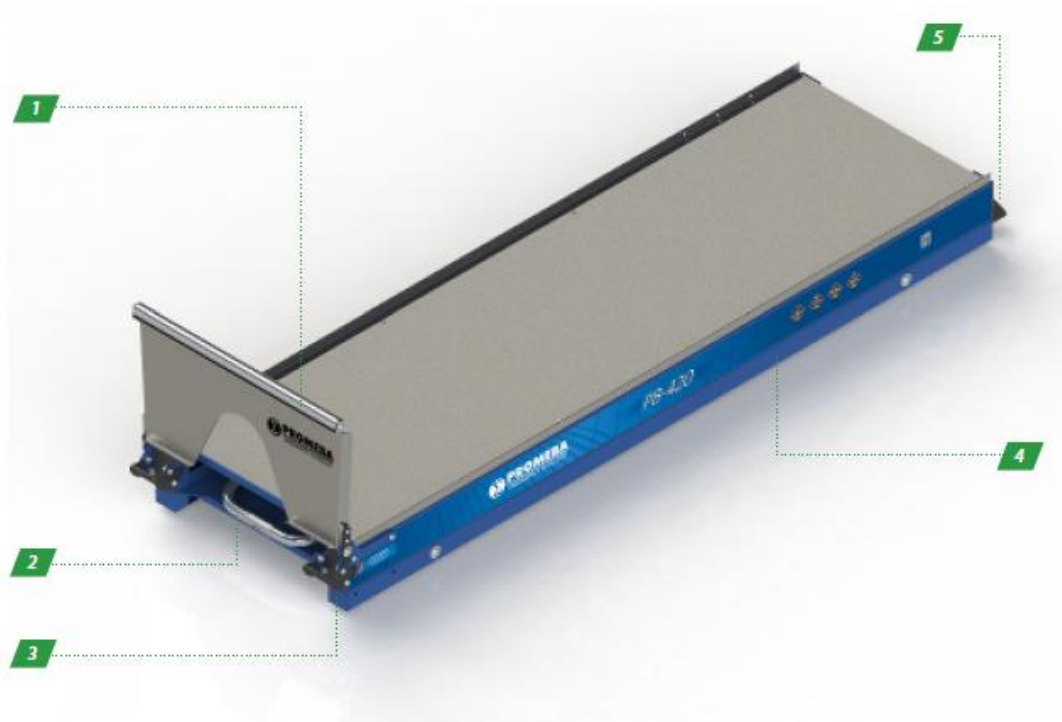
1. Do not place body parts under the stretcher support; this may cause crushing risks when the stretcher support is moved. Never put your feet or hands under the device.

2. Installation carried out by untrained personnel, could result in inadequate fastening of the device inside the vehicle, with consequent risks related to its instability or mobility. 1. Use by untrained personnel may result in injury to patient, operator, or third parties.

**05.1. Main components**

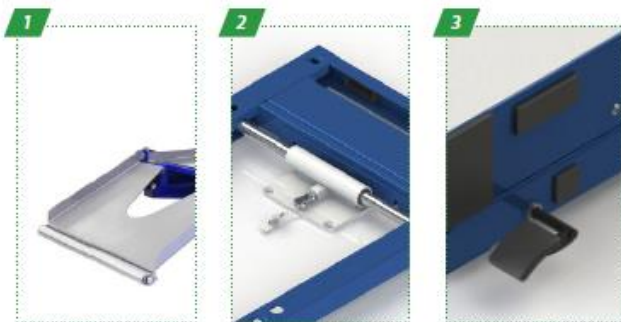
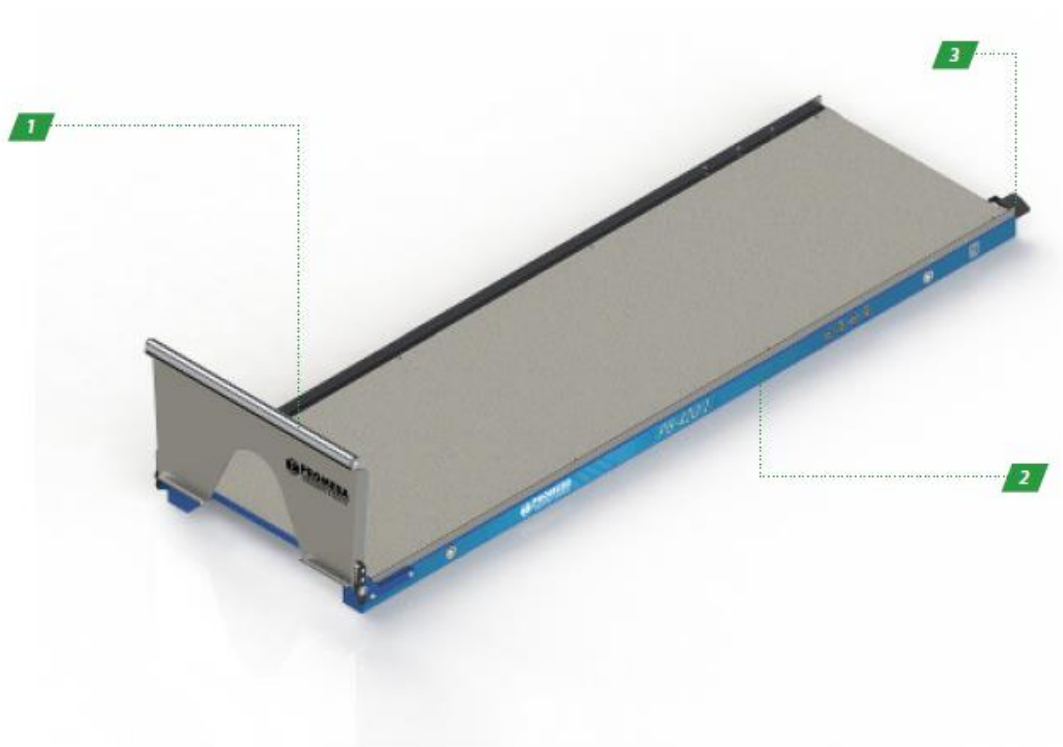
**PB4200-00000 STRETCHER SUPPORT WITH  
DISPLACEMENT MOVEMENT**

<b>N°</b>	<b>DESCRIPTION OF THE COMPONENTS</b>
1	Stainless steel ramp
2	Accommodation for scoop stretcher
3	Ramp inclination regulator
4	Lateral displacement base
5	Lateral displacement pedal



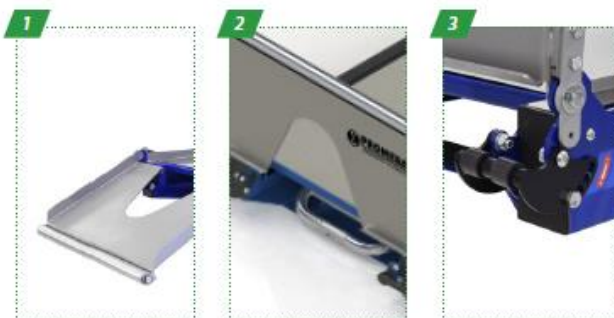
**PB4201-00000 LATERAL MOVEMENT BASIC STRETCHER  
SUPPORT PB-4201**

<b>N°</b>	<b>DESCRIPTION OF THE COMPONENTS</b>
1	Stainless steel ramp
2	Lateral displacement base
3	Lateral displacement pedal



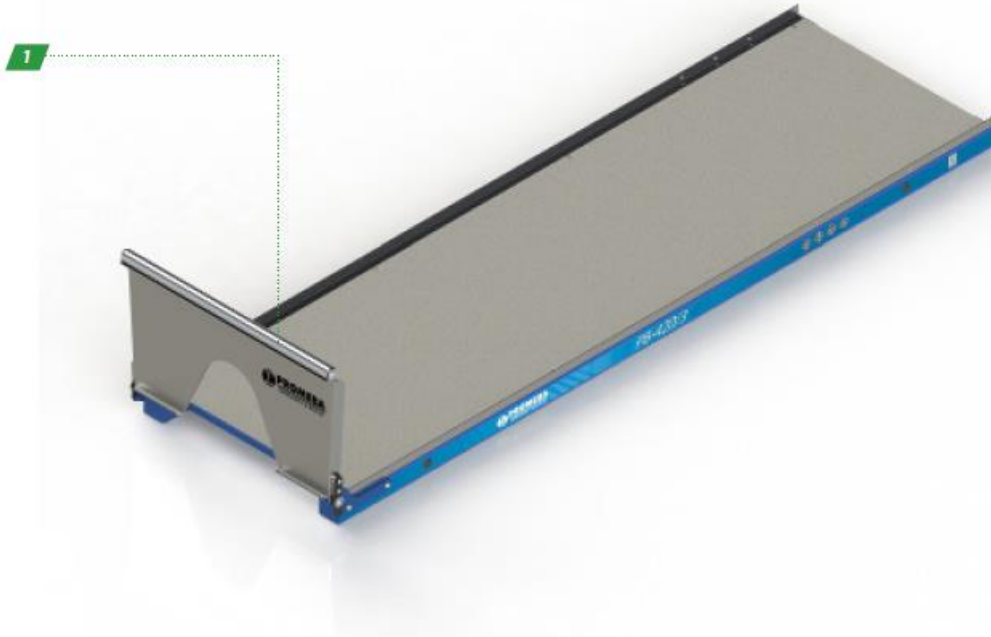
**PB4202-00000 MODULAR BASIC STRETCHER SUPPORT PB420-2**

<b>N°</b>	<b>DESCRIPTION OF THE COMPONENTS</b>
1	Stainless steel ramp
2	Accommodation for scoop stretcher
3	Ramp inclination regulator



**PB4203-00000 BASIC PLANE STRETCHER SUPPORT PB-420-3**

N°	DESCRIPTION OF THE COMPONENTS
1	Stainless steel ramp



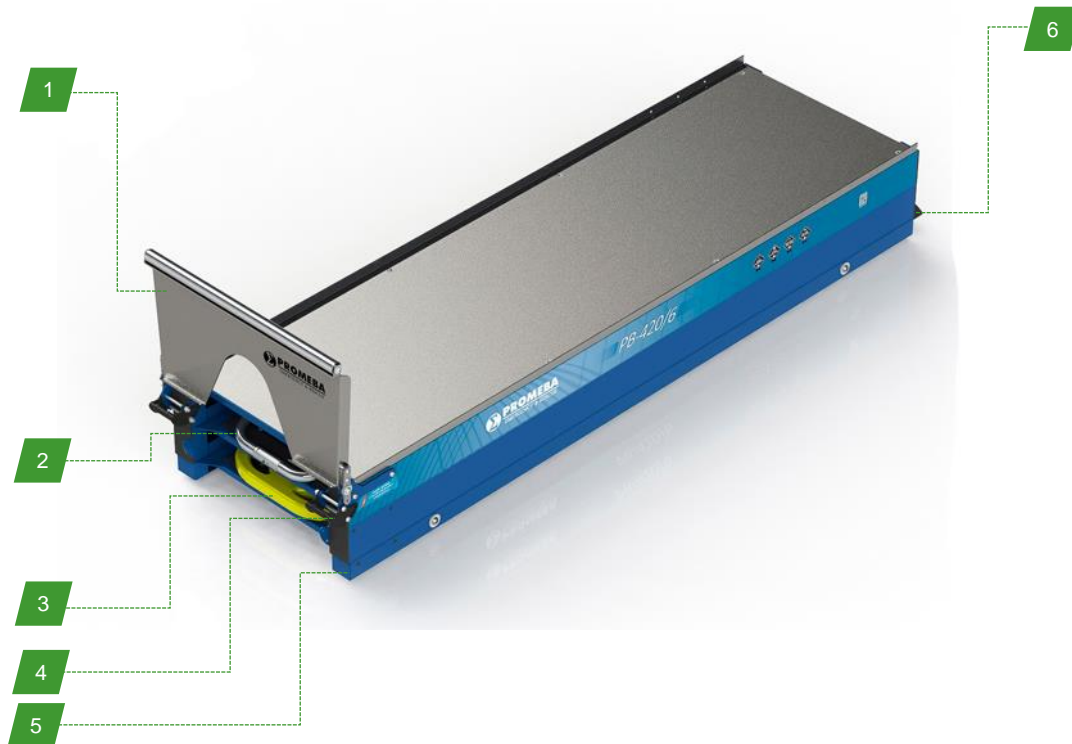
PB4204-00000 DOUBLE BASIC STRETCHER SUPPORT PB420-4

N°	DESCRIPTION OF THE COMPONENTS
1	Stainless steel ramp
2	Accommodation for scoop stretcher
3	Accommodation for scoop stretcher
4	Ramp inclination regulator



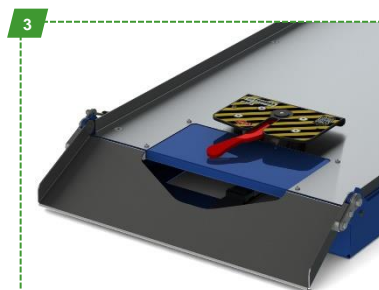
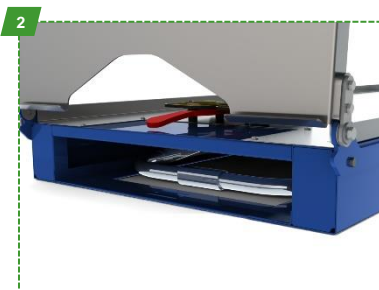
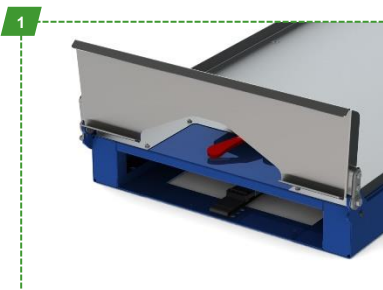
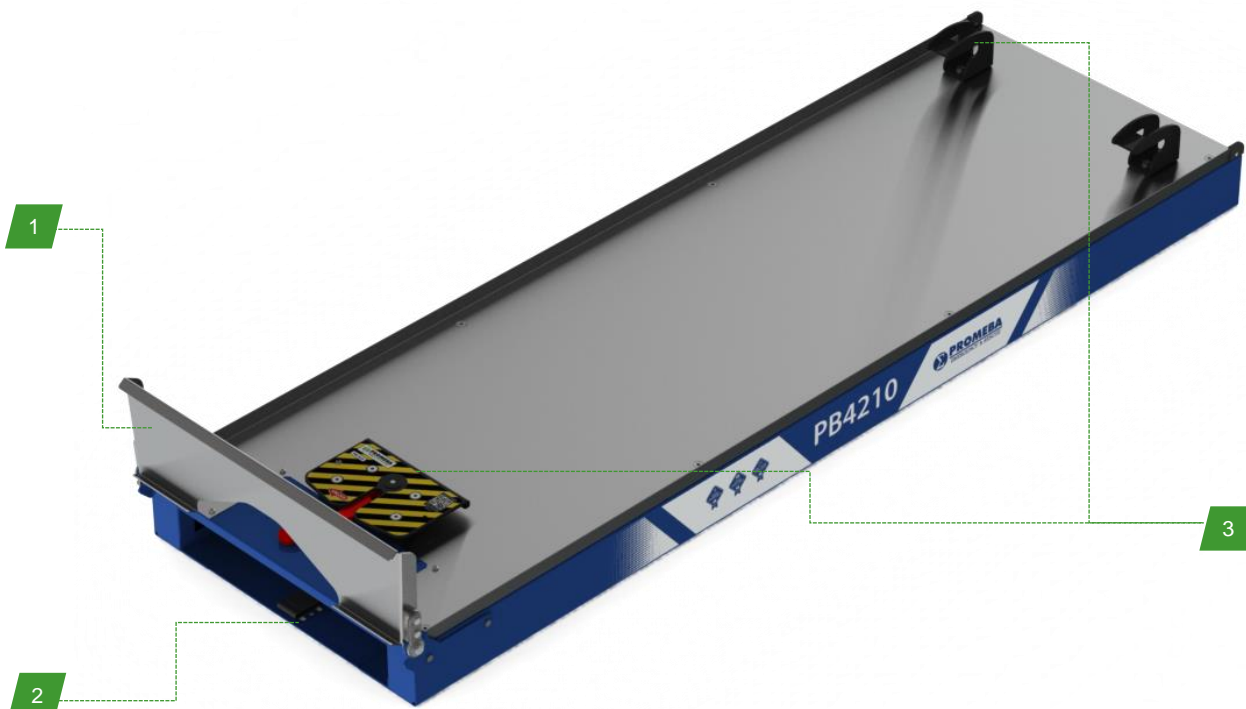
PB4206-00000 STRETCHER SUPPORT + LATERAL DISP. PB420-6

N°	DESCRIPTION OF THE COMPONENTS
1	Stainless steel ramp
2	Accommodation for scoop stretcher
3	Accommodation for scoop stretcher
4	Ramp inclination regulator
5	Lateral displacement base
6	Lateral displacement pedal



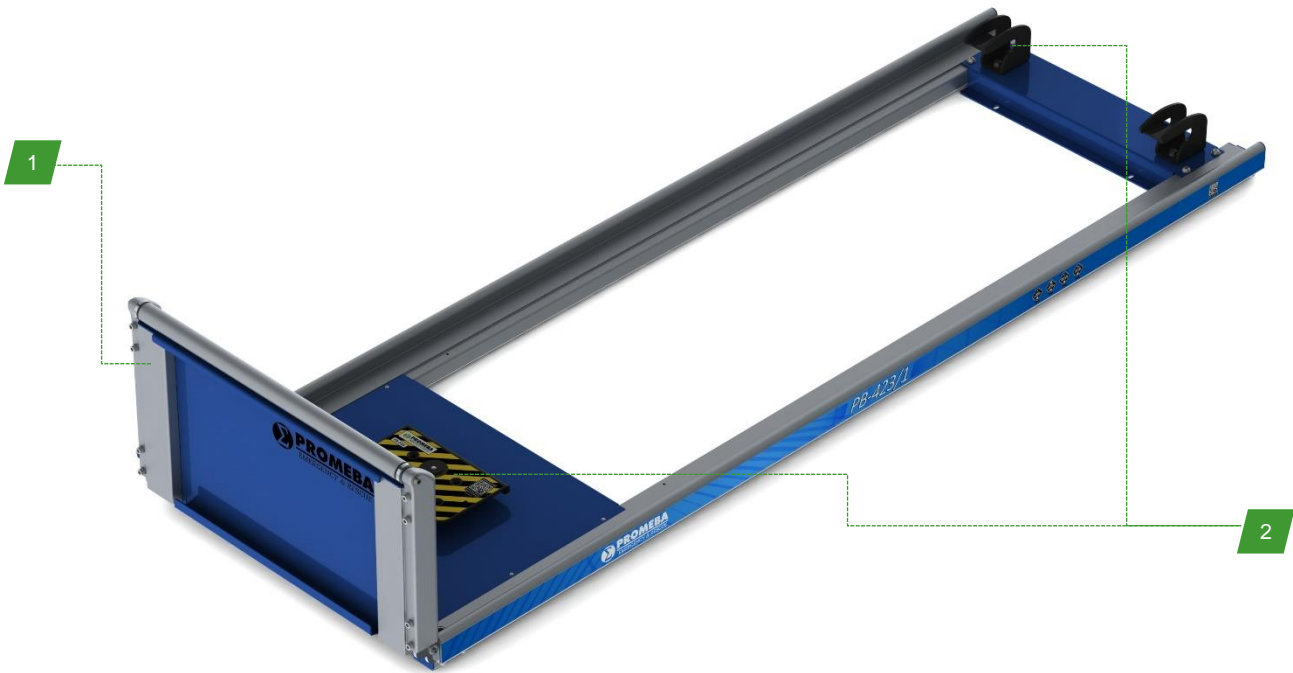
**PB4210-00000 STRETCHER SUPPORT WITH DRAWER, ANCHORAGE AND RAMP**

N°	DESCRIPTION OF THE COMPONENTS
1	Stainless steel ramp
2	Accommodation for scoop stretcher
3	Lock for the stretcher included in the support



**PB4231-00000 STRETCHER SUPPORT SET ALUMINUM RAL.5010**

N°	DESCRIPTION OF THE COMPONENTS
1	Aluminium ramp
2	Automatic lock included in the rail



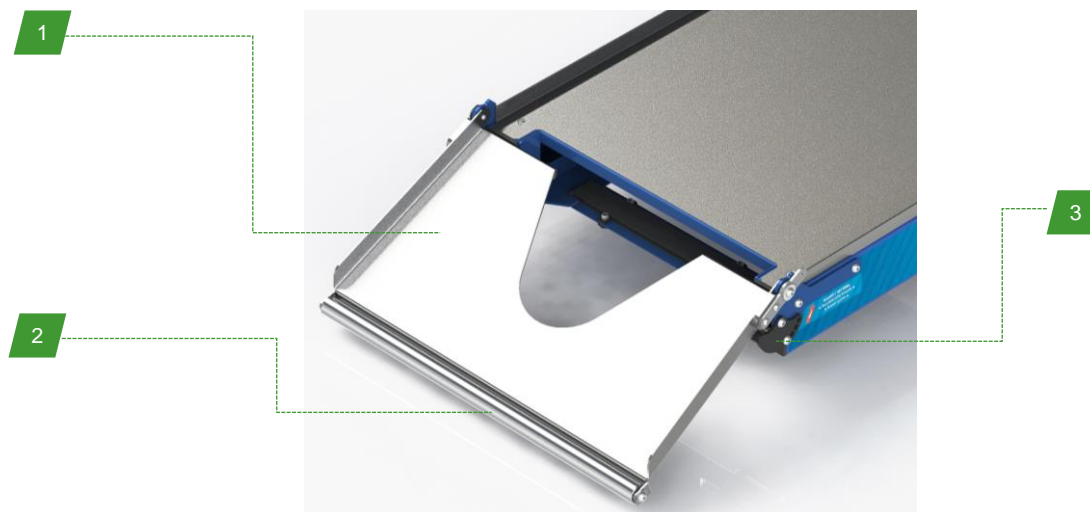
**05.2. Technical specifications / data sheet**

<b>Models</b>	<b>PB-420/0</b>	<b>PB420/1</b>	<b>PB-420/2</b>	<b>PB-420/3</b>	<b>PB-420/4</b>	<b>PB-420/6</b>	<b>PB-420/7</b>	<b>PB-423/0</b>	<b>PB-423/1</b>	<b>PB-421/0</b>
Length	2090mm	2060mm	2025mm	2010mm	2025mm	2080mm	2025mm	1910mm	1910mm	1904mm
Width	600mm	600mm	600mm	600mm	600mm	600mm	600mm	640mm	640mm	625mm
Height	170mm	70mm	100mm	55mm	200mm	270mm	100mm	125mm	125mm	129mm
Weight	45kg	40kg	41,5kg	30kg	60kg	65kg	41,5kg	30kg	30kg	30kg
Max. Load	350kg	350kg	380kg	380kg	380kg	350kg	380kg	250kg	380kg	380kg
Color	Blue	Blue	Blue	Blue	Blue	Blue	Blue I	Grey	Blue	Blue
Material	Steel	Steel	Steel	Steel	Steel	Steel	Steel	Alu	Alu	Steel
Lat. Disp.	300mm	300mm	NO	NO	NO	300mm	NO	NO	NO	NO
Lock	Not inc.	Not inc.	Not inc.	Not inc.	Not inc.	Not inc.	Inc.	Inc.	Inc.	Inc.

**05.3. Main parts (accessories)**

- PB4200-03172** SHORT RAMP SET PROMEBA
- PB4200-03072** PROMEBA LONG RAMP SET – STD
- PB4200-03310** LONG RAMP SET - 450MM
- PB4200-03271** LONG RAMP SET - 500mm
- PB4200-03290** LONG RAMP SET - 550mm
- PB4205-03090** ULTRA LONG RAMP SET
- PB4100-05150** LONG RAMP SET 900mm

N°	DESCRIPTION OF THE COMPONENTS
1	Stainless steel ramp
2	Roller
3	Ramp inclination regulator



**05.4. Technical specifications / data sheet (accessories)**

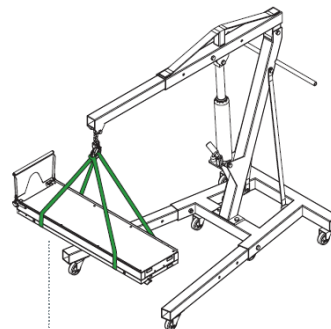
Models	PB4200-03172	PB4200-03072	PB4200-03271	PB4200-03271	PB4200-03290	PB4200-03290	PB4100-05150
Length	180mm	350mm	450mm	500mm	550mm	890mm	900mm
Width	581 / 619mm	581 / 619mm	581 / 619mm	581 / 619mm	581 / 619mm	581 / 619mm	581 / 619mm
Roller	NO	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Weight	2,86kg	5,35kg	6,9kg	7,4kg	9,4kg	11,5kg	12,5kg

### 06.1. Transport and storage

Before transporting the device, make sure that it is correctly packaged.

#### Transport with a crane (high load)

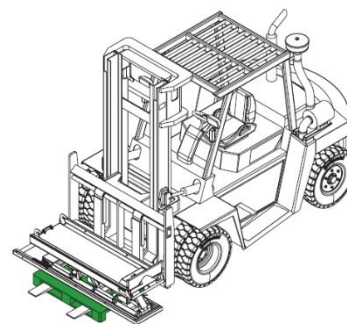
Thread tapes through the upper platform for its transport (as shown in graphs). Transport the load levelled following all the precepts and regulations for the transport of suspended loads.



TRANSPORTE CON GRUA  
FIJAR LAS CINTAS PARA NIVELAR EL PESO DE LA CARGA

#### Transport with forklift

Place a pallet or flat surface under the rail and transport transversally. Do not load the rail directly on the forklift without a pallet or flat support surface. Do not load the rail longitudinally on the forklift if you do not have a sufficiently long base. Each rail has been thoroughly inspected upon leaving the factory. To ensure that it has not been damaged during transport, please carefully inspect the exterior and interior, and if you find any damage, immediately notify the Promeba or the authorized distributor. For a correct transport operation, the rail box must be levelled.



TRANSPORTE CON CARRETILLA ELEVADORA  
UTILIZAR SIEMPRE BASE PLANA DE APOYO

To unpack the device, place the box on a flat, stable surface and carefully remove the packing tape. Remove the device from the inside of the case carefully to prevent shocks to the device. Please retain the original packaging for use in case of any other transportation and for storage.

Product damage caused during shipping and handling is not covered by the warranty. Repair or replacement of damaged parts is the responsibility of the customer.

The device should be stored in a cool, dry place, away from direct sunlight. It must not be in contact with substances or chemical agents that may cause damage and reduce its safety performance.

The storage temperature must be between -20°C to 40°C.



The product must not be manipulated in any way (modification, adjustment, addition, substitution). In such cases, all responsibility for any malfunction or injury caused by the product itself will be disclaimed; furthermore, CE certification and product warranty will be considered void.

### 06.2. Preparation

When the product is received:

- The packaging is intact and has no signs of impacts, falls and isn't wet.
- Remove the packaging and expose the material so that all components are visible.
- Check that all the components/pieces on the section 5 are present.

**06 OPERATION**

REV. 2024/12

Before the installation inside the ambulance:

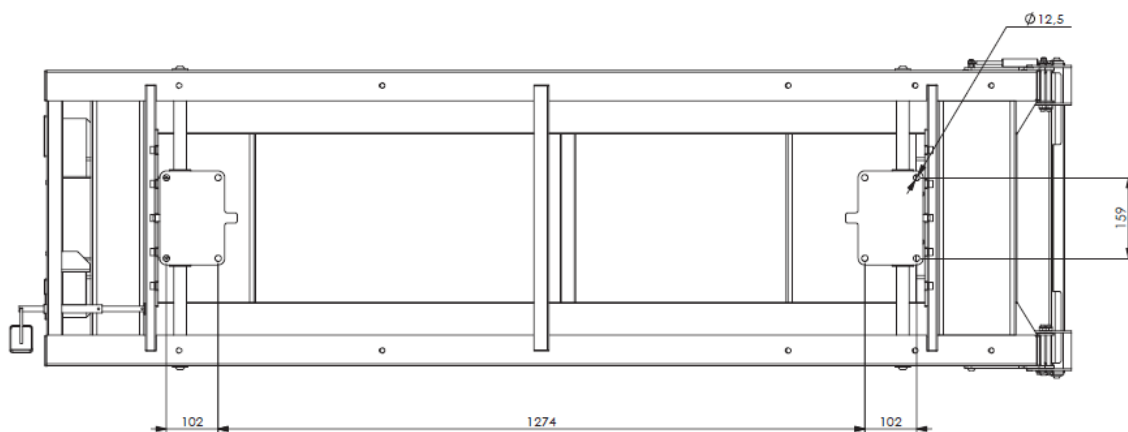
- Ensure that the vehicle in which you want to install the device, is manufactured in compliance with EN 1789.
- Check that the ambulance is capable to store the stretcher support, allowing its movements in all directions in case the device incorporates movements.
- The installation floor is perfectly flat. Non-flat surfaces or parts of the floor that are not perfectly levelled could compromise the correct operation of the product.
- The distance between the ambulance door and the end of the rail is respected. Failure to respect this distance could interfere with the movements of the device with consequences for your safety.

Below are details of each of the anchor points where the rail must be fixed to the floor of the ambulance:

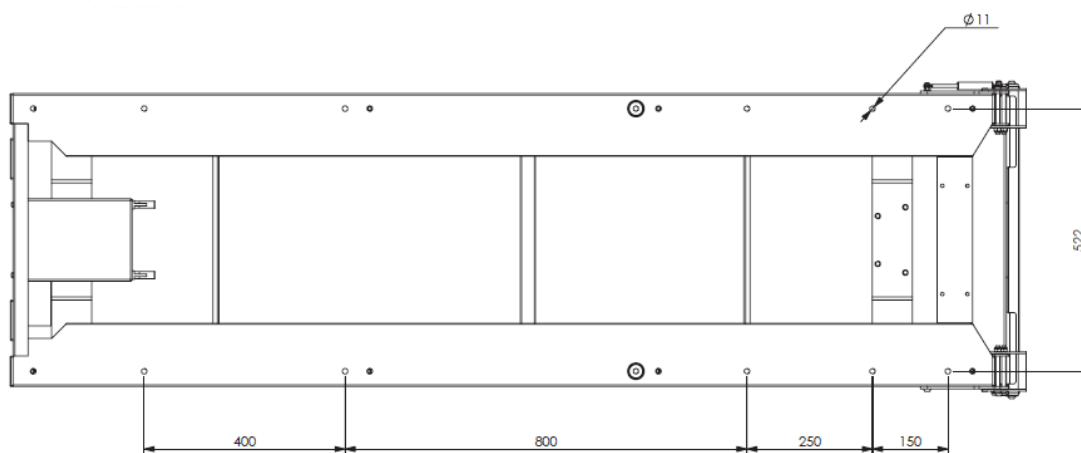
ANCHORING RAIL PB4200-00000, (8 anchor points)

ANCHORING RAIL PB4201-00000, (8 anchor points)

ANCHORING RAIL PB4206-00000, (8 anchor points)



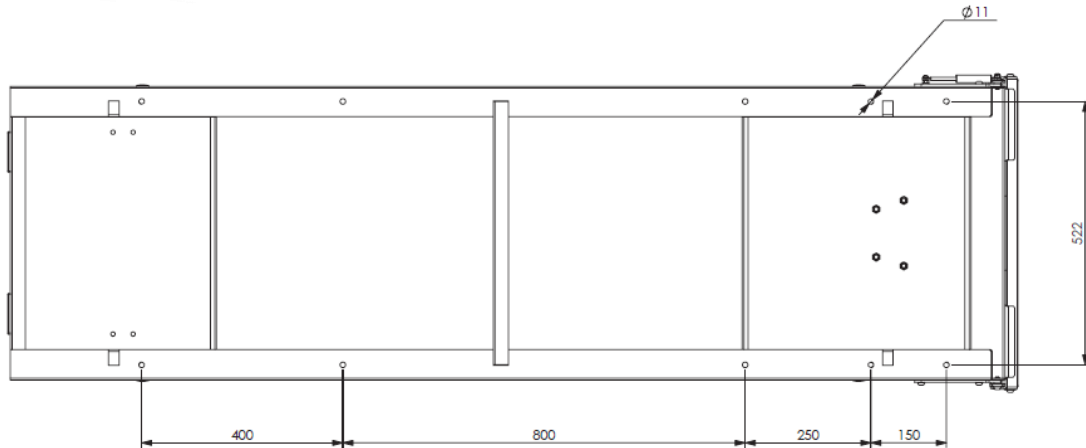
ANCHORING RAIL PB4202-00000, (10 anchor points)



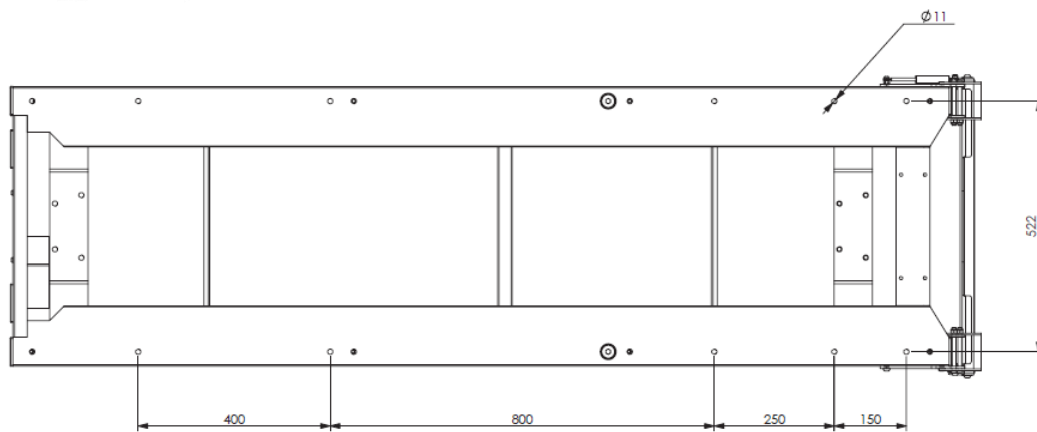
## 06 OPERATION

REV. 2024/12

ANCHORING RAIL PB4203-00000, (10 anchor points)



ANCHORING RAIL PB4204-00000, (10 anchor points)



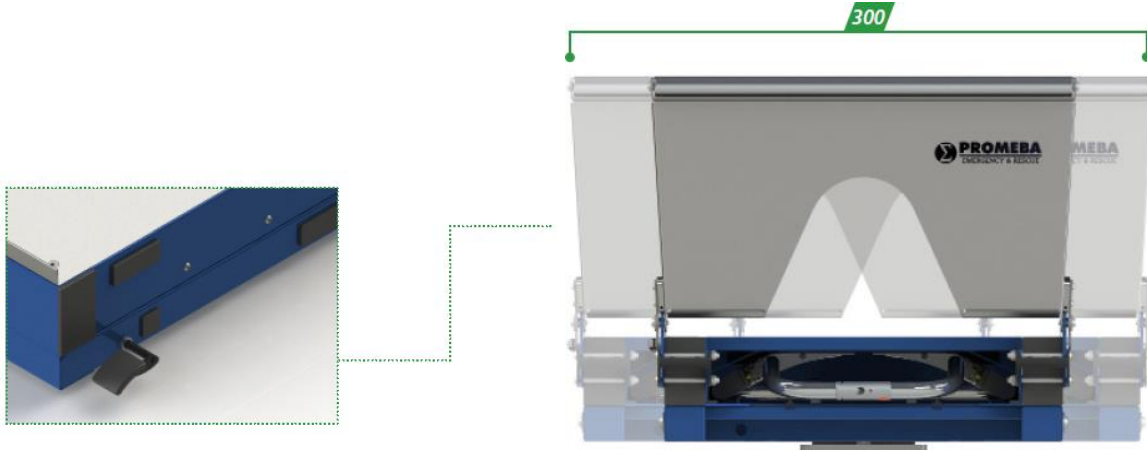
Before putting the bench into operation, ensure that each anchor point is placed and clasped.

### 06.3. Functioning

#### DESPLAZAMIENTO LATERAL

Operate the handle located on the rail right rear side, applying a little effort on it with the foot and accompanying this movement with its slide with the hands.

The total lateral displacement is 300 mm.

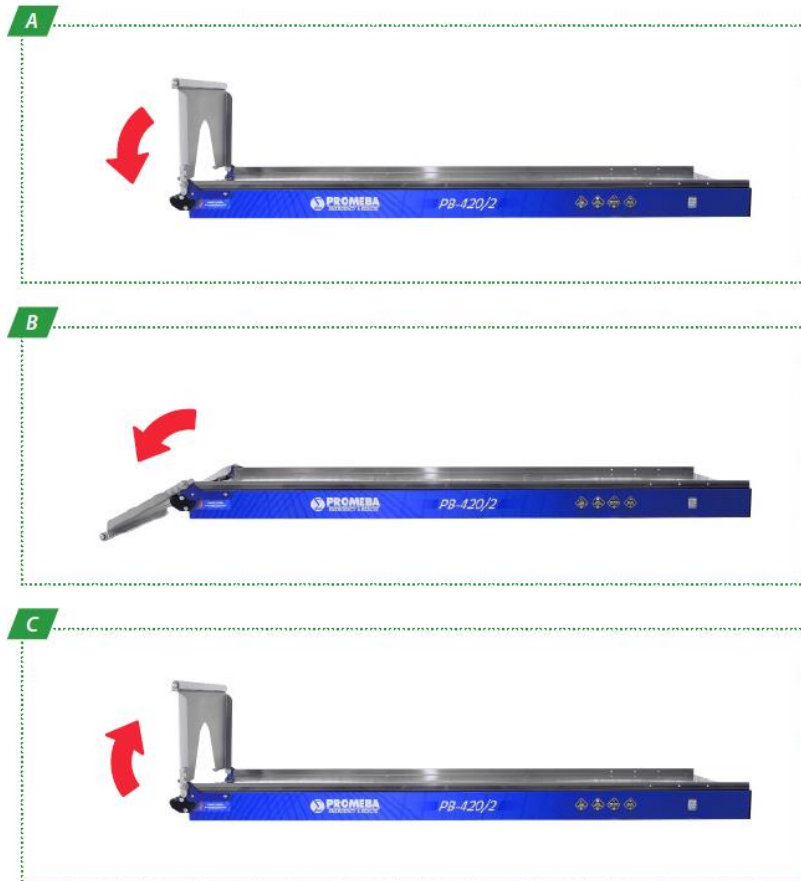


### LOADING

- Rail position in active service inside the ambulance (A).
- Open the loading ramp (B).
- Load the stretcher being especially cautious not to hit with the sides of the ramp.
- Fold the loading ramp (C).

### UNLOADING

- Open the loading ramp (B)
- Release the stretcher closure by operating the lever (in case of being installed)
- Pull the stretcher. It will slide outward, hold it with the hands.
- Fold the loading ramp (C).



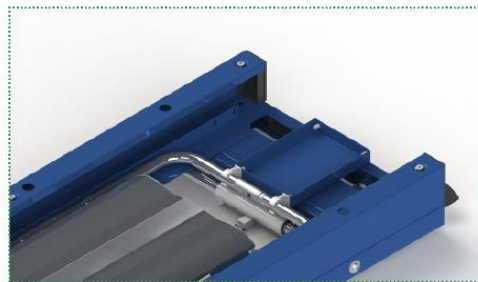
**06 OPERATION**

REV. 2024/12

**SCOOP STRETCHER FASTENING**

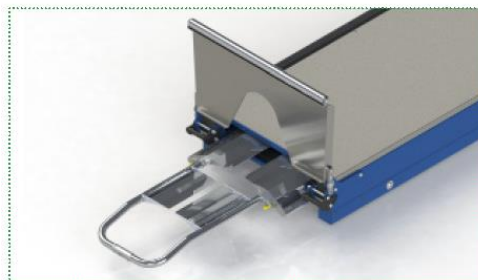
**FIXING**

To place the scoop stretcher, slide it upside down, between the anchoring plate of the stretcher and the tray until it stops against the clamping clips. Once the contact is made, firmly tighten the stretcher until it is anchored.



**EXTRACTING**

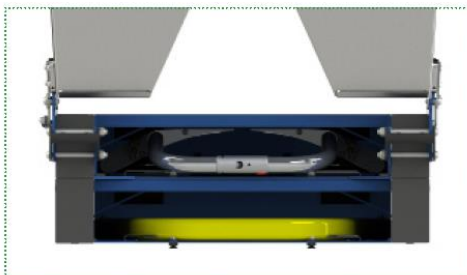
To remove the scoop stretcher, pull it firmly until it disengages from the retaining clips. For your comfort, we recommend that you hold the stretcher by the roller to do more force.



**SPINE BOARD FASTENING (MODELS PB4204-00000 Y PB4206-00000)**

**FIXING**

To place the scoop stretcher, slide it upside down, between the anchoring plate of the stretcher and the tray until it stops against the clamping clips. Once contact is made, firmly tighten the stretcher until it is anchored.



To store the spinal board, it must be placed in the lower housing and fixed using the velcro straps for this purpose.

**EXTRACTING**

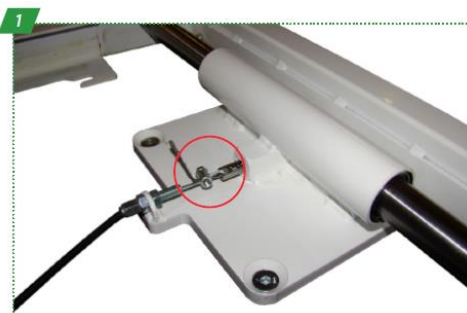
To remove the scoop stretcher, pull it firmly until it disengages from the retaining clips. For your comfort, we recommend that you hold the stretcher by the roller to do more force.



You can remove the spinal board by undoing the velcro fastening straps.

**TENSORS (PB4200-00000, PB4201-00000 Y PB4206-00000)**

To adjust the tension of the drive cables, the rail has two sets of tensioners for regulation.



Double set of tensioners located on each of the floor fixing plates. Tighten or untighten the cables by screwing or unscrewing the tensors

Manual operation by pedal.

## **07 GENERAL MAINTENANCE**    *REV. 2024/12*

### **07.1.    *Cleaning***

It is essential to keep the equipment clean to ensure proper use and durability of the set. Thorough cleaning should be carried out periodically, especially in areas exposed to dirt that can accumulate dirt such as corners or holes.

Do not use high pressure cleaning systems or bleach to disinfect the product, they can damage it. Instead, use a hydroalcoholic-based disinfectant, wash it with water and let it dry naturally, do not use direct heat sources to dry.

Non-compliance with cleaning operations can lead to the risk of cross infections due to the presence of secretions and/or residues. During all control and disinfection operations, the operator must wear appropriate personal protective equipment, such as gloves, glasses, etc.

When the cleaning procedure includes a disinfectant product, carefully follow the instructions of the manufacturer of the product used regarding the method of application and contact time. Make sure that you have taken all the necessary precautions to ensure that there are no risks of cross-infection or contamination of patients and operators.



Failure to carry out the correct cleaning routine could increase the risk of cross infection, due to presence of body fluids and/or residuals.  
The operator must always wear adequate personal protection such as gloves and mask, etc. during all checking and cleaning procedures.

### **07.2.    *Lubricating***

In general, all moving parts must be greased. Our products leave the factory completely greased and lubricated, however, it is possible that over time and use of the product the elements become degreased, either due to loss of lubrication or due to dirt.

Periodically clean and oil affected areas according to manufacturer's specifications. Check for loose, missing or worn parts.

Periodically inspect all moving parts to ensure that components are tight.

### **07.3.    *Wear areas***

Periodic inspection of the different components of the system for signs of wear is a preventative measure that can reduce breakdowns. Check especially the moving parts such as the ramp and the lateral shift pedal, if present.

In the event that a worn component needs to be changed, you should contact our sales department for more information on ordering spare parts and their installation.

The repair or replacement of product components must necessarily be carried out by qualified personnel, that is, who have received training from the Manufacturer, Promeba S.L. and original spare parts should always be used.

Promeba S.L. declines any responsibility for any damage, direct or indirect, resulting from improper use of spare parts and/or any repair intervention carried out by unauthorized persons.

**07 GENERAL MAINTENANCE**    *REV. 2024/12*

**07.4. Maintenance program**

Although the frequency of the controls is determined by factors such as legal requirements, the type of use, the frequency of use, the environmental conditions during use and storage, it is placed a recommendation on the maintenance that the equipment must have for correct operation throughout its useful life.

All maintenance and revision activities must be recorded and documented with the corresponding technical intervention reports, and the documentation must be kept for at least 10 years from the end of the product's useful life and must be made available to the competent Authorities and/or from the Manufacturer, when requested.

<b>Maintenance review</b>	<b>Every use</b>	<b>When necessary</b>	<b>Every month</b>	<b>Every year</b>
Disinfect	X		X	X
Clean		X	X	X
Inspect	X	X	X	X
Grease the ramp and the lateral displacement				X
Change the scoop stretcher clips				X
Check the tension of the lateral displacement cables		X		

For both the disinfection and cleaning procedures, point 7.1 of this manual must be followed.

During the inspection procedure, which must be done after each use, the following tasks must be carried out:

- Check that all components are present.
- Check the integrity of the device, that is, that there are no breaks, cracks, holes or cuts.
- Check the wear of the product following section 7.3 of this user guide.
- Check that the moving parts slide correctly.
- Check that the accessories provided are present, intact and that they function correctly.

**08 SPARE PARTS**

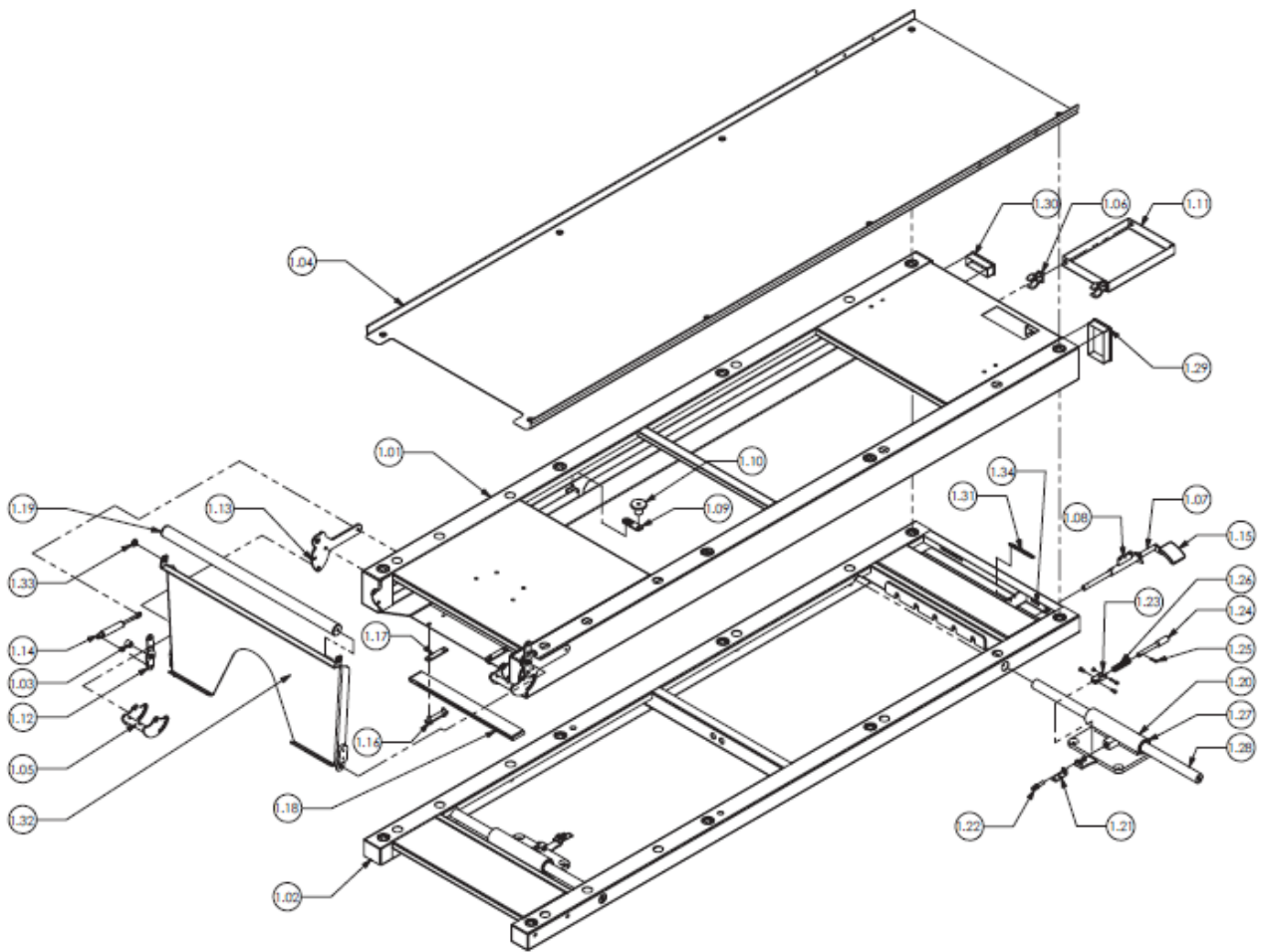
REV. 2024/12

To request a spare part, indicate:

- Number and description of the set in which the necessary part is found (see table)
- Point out the piece in the drawing, or the area where it is located.

Following these instructions, our sales department will provide you with a detailed drawing of the assembly so that you can specify the reference of the required spare part.

PB4200-00000



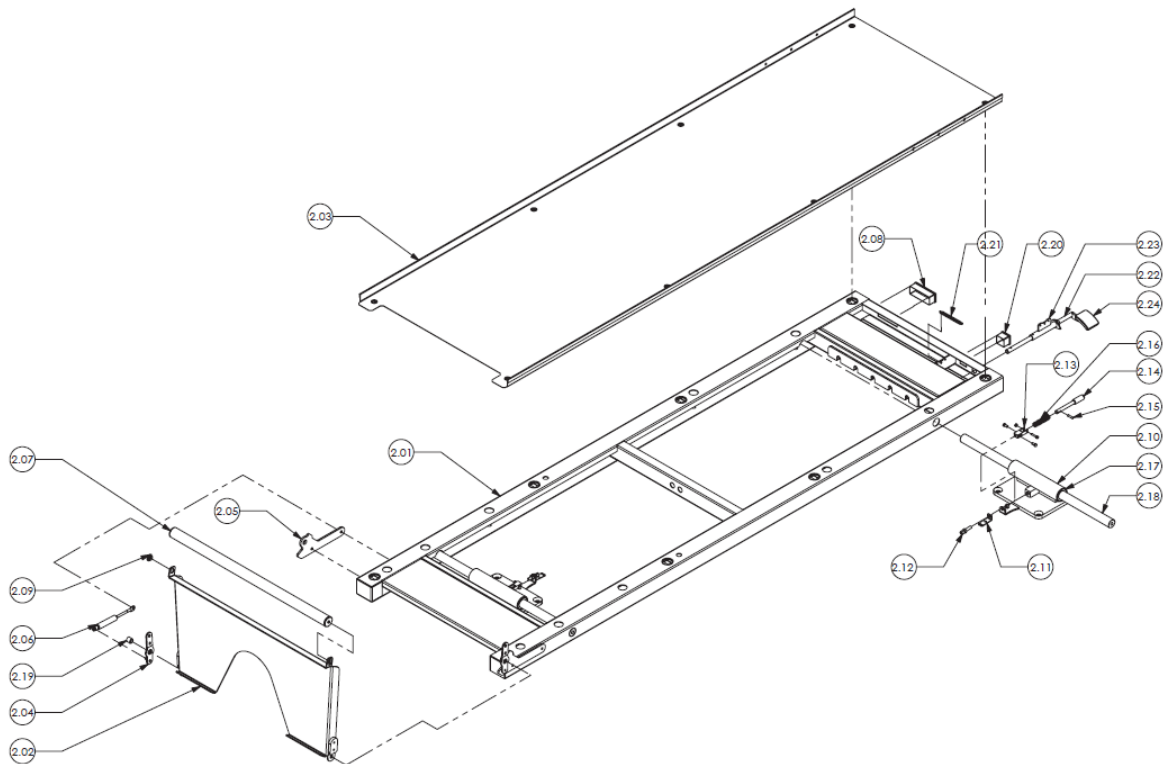
**08 SPARE PARTS**

REV. 2024/12

Nº	COMPONENTS DESCRIPTION
1.01	SUPLEMENT SUBASSEMBLY
1.02	PLATFORM SUBASSEMBLY
1.03	RAMP TURNING BUSHING
1.04	STAINLESS STEEL TRAY
1.05	RAMP STOP
1.06	SCOOP STRETCHER CLIP
1.07	LATERAL DISPLACEMENT HANDLE
1.08	TENSOR STOP SUBASSEMBLY
1.09	SCOOP STRETCHER STOP
1.10	SCOOP STRETCHER SUPPORT BUSHING
1.11	SCOOP STRETCHER U STOP
1.12	DAMPER SUPPORT
1.13	PB-417 RAMP SUPPORT
1.14	GAS DAMPER
1.15	HANDLE RUBBER
1.16	BELT FIXATION SUBASSEMBLY
1.17	14x4 HANDRAILSCOOP

Nº	COMPONENTS DESCRIPTION
1.18	SCOOP STRETCHER CLAMPING TAPE
1.19	LARGE ROLL SUBASSEMBLY
1.20	ANCHORAGE SUBASSEMBLY
1.21	TENSOR CABLE SUPPORT
1.22	TENSOR
1.23	CLAMP FIXATION BOLT
1.24	FIXATION BOLT
1.25	D1481 4x18 BOLT
1.26	COMPRESSION SPRING
1.27	BALLS BEARING
1.28	LATERAL DISPLACEMENT GUIDE
1.29	PLASTIC STOPPER 100x60
1.30	PLASTIC STOPPER 80x30
1.31	MUELLA ESPIRAL HILO PIE
1.32	RAMP
1.33	ROLLER BUSHING RAMP
1.34	PLASTIC STOPPER 30x30

PB4201-00000

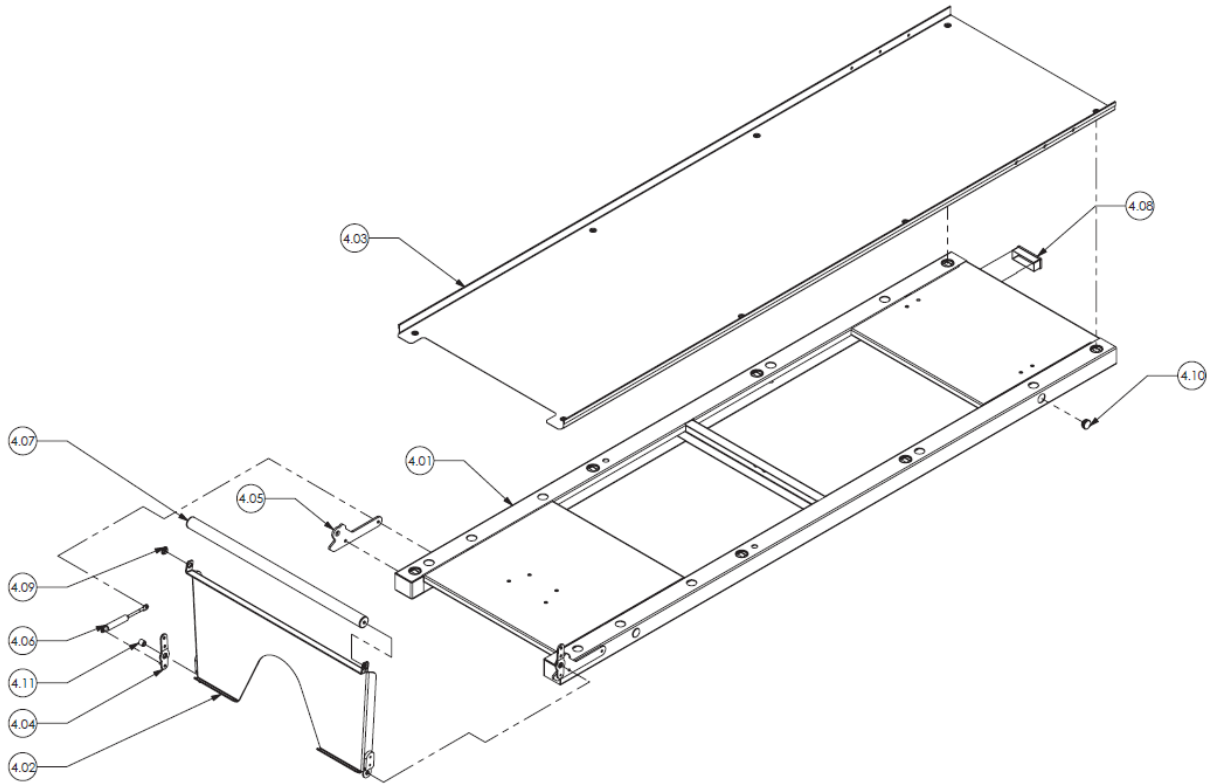


Nº	COMPONENTS DESCRIPTION
2.01	PLATFORM SUBASSEMBLY
2.02	RAMP
2.03	STAINLESS STEEL TRAY
2.04	DAMPER SUPPORT
2.05	RAMP SUPPORT
2.06	GAS DAMPER
2.07	LARGE ROLL SUBASSEMBLY
2.08	PLASTIC STOPPER 80x30
2.09	ROLLER BUSHING RAMP
2.10	ANCHORAGE SUBASSEMBLY
2.11	TENSOR CABLE SUPPORT
2.12	TENSOR

Nº	COMPONENTS DESCRIPTION
2.13	CLAMP FIXATION BOLT
2.14	FIXATION BOLT
2.15	D1481 4x18 BOLT
2.16	COMPRESSION SPRING
2.17	BALLS BEARING
2.18	LATERAL DISPLACEMENT GUIDE
2.19	RAMP TURNING BUSHING
2.20	PLASTIC STOPPER 30x30
2.21	MUELLE ESPIRAL HILO PIE
2.22	LATERAL DISPLACEMENT HANDLE
2.23	TENSOR STOP SUBASSEMBLY
2.24	HANDLE RUBBER



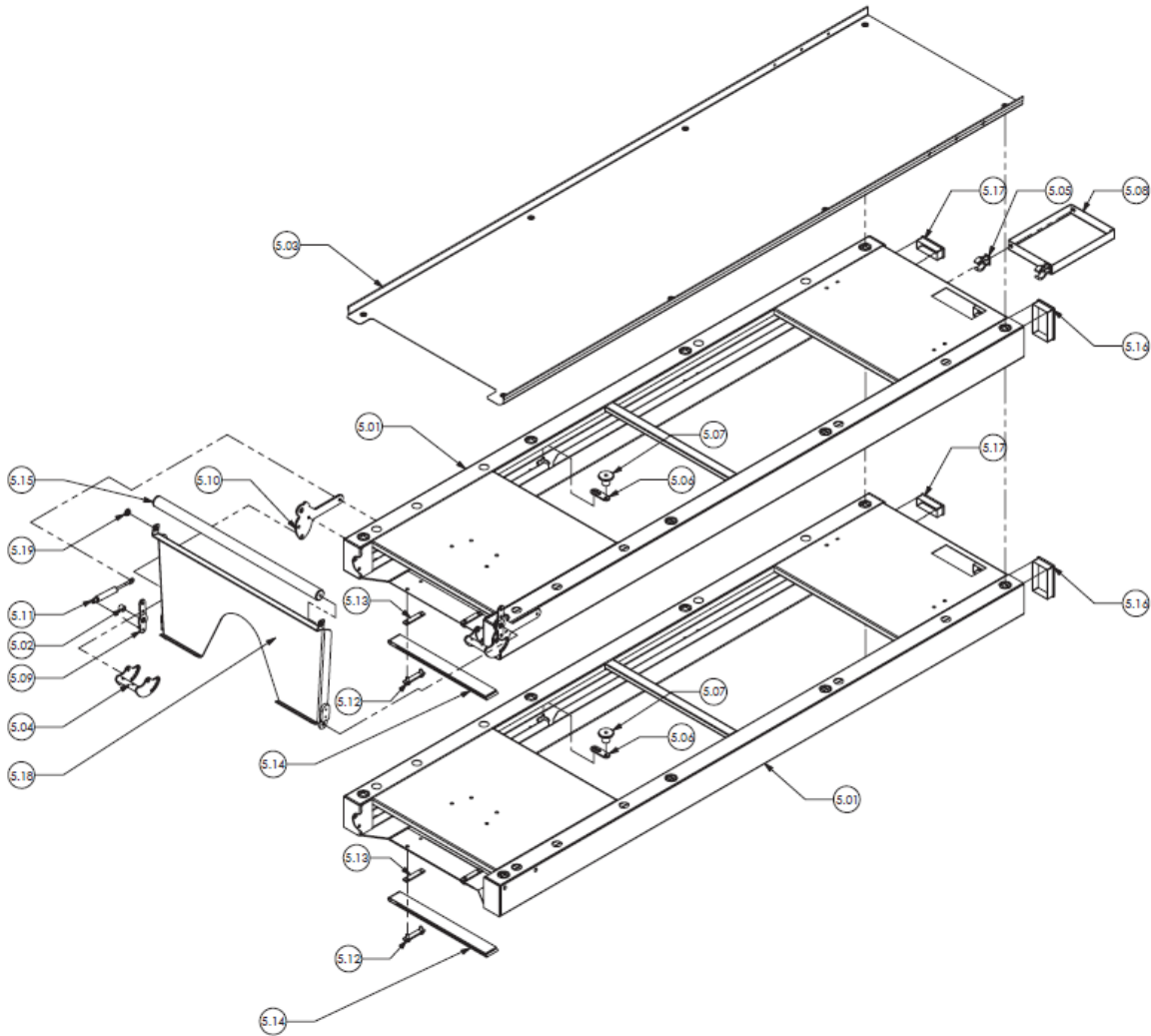
PB4203-00000



Nº	COMPONENTS DESCRIPTION
4.01	PLATFORM SUBASSEMBLY BÁSICA
4.02	RAMP
4.03	STAINLESS STEEL TRAY
4.04	DAMPER SUPPORT
4.05	RAMP SUPPORT
4.06	GAS DAMPER

Nº	COMPONENTS DESCRIPTION
4.07	LARGE ROLL SUBASSEMBLY
4.08	PLASTIC STOPPER 80x30
4.09	ROLLER BUSHING RAMP
4.10	PLASTIC STOPPER ø25
4.11	RAMP TURNING BUSHING

PB4204-00000



N°	COMPONENTS DESCRIPTION
5.01	SUPLEMENT SUBASSEMBLY
5.02	RAMP TURNING BUSHING
5.03	STAINLESS STEEL TRAY
5.04	RAMP STOP
5.05	SCOOP STRETCHER CLIP
5.06	SCOOP STRETCHER STOP
5.07	SCOOP STRETCHER SUPPORT BUSHING
5.08	SCOOP STRETCHER U STOP
5.09	DAMPER SUPPORT
5.10	PB-417 RAMP SUPPORT

N°	COMPONENTS DESCRIPTION
5.11	GAS DAMPER
5.12	BELT FIXATION SUBASSEMBLY
5.13	14x4 HANDRAIL
5.14	SCOOP STRETCHER CLAMPING TAPE
5.15	LARGE ROLL SUBASSEMBLY
5.16	PLASTIC STOPPER 100x60
5.17	PLASTIC STOPPER 80x30
5.18	RAMP
5.19	ROLLER BUSHING RAMP





## **11 LEGAL NOTICES**

*REV. 2024/12*

- This document may contain technical inaccuracies or typographical mistakes.
- Changes are periodically added to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication.
- Promeba, S.L. reserves the right to make any modification or improvement in the products described in this publication if it is appropriate.
- Promeba, S.L. may have patents or patent applications which address themes described in this document. The possession of this document does not entitle no license to these patents. The information contained in this document does not affect or change the specifications or product specifications or warranties of Promeba, S.L.
- No part of this document shall operate as express or implied license or compensation under the intellectual property rights of Promeba, S.L. or .third party.
- All the information contained in this document has been obtained in specific environments and it is presented as an illustration. The results obtained in other operating environments may vary.
- Promeba, S.L. can use or distribute the information that the customer provides in whatever way they see fit, without incurring any obligation with the client.

## 12 PRODUCT WARRANTY REV. 2024/12

Promeba, S.L. guarantees that its products have satisfactorily passed all established quality controls, both functional and material. The duration of the guarantee is 2 years from the date of purchase of the product.

This guarantee will be valid only when it is presented with the original invoice or proof of purchase (indicating the date of purchase, model and the name of the distributor) together with the defective product during the period covered by the guarantee. Promeba, S.L. reserves the right not to offer the free warranty service if the indicated documents are not presented or if the information they contain is incomplete or illegible.

1. This warranty will not apply if the model name or serial number of the product has been altered, erased, disappeared or becomes illegible.

2. This guarantee does not cover transportation costs or risks derived from the transportation of your product to and from Promeba, S.L.

3. This warranty does not cover any of the following:

- a) Periodic maintenance and repair or replacement of parts derived from normal wear and tear.
- b) Expendable material (components that are expected to need periodic replacement during the life of the product, such as belts, straps, etc.).
- c) Damages or defects derived from the improper use, operation or treatment of the product and not due to normal use of the product.
- d) Damages derived from:
  - i. Misuse, including:
    - Treatment that results in damages or physical, superficial or appearance changes of the product.
    - Installation, use or storage of the product in a way that does not

respect the instructions described by Promeba, S.L.

- Maintenance of the product in a way that does not respect the instructions of Promeba, S.L. for proper maintenance.

- Installation or use of the product in a way that does not respect the technical or safety regulations of the country where it is used or installed.

ii. Use of components not provided with the product or incorrect installation of accessory parts not previously tested.

iii. States or defects of the system in which the product is used or incorporated with the exception of other products Promeba, S.L. designed for use with the product.

iv. Use of the product with accessories, peripheral units and other products of a type, condition or standards not established by Promeba, S.L.

v. The manufacturer or distributor will be solely responsible for deciding whether to send the parts for repair, or to replace the product in its entirety. In no case will operators be sent to repair or replacement of the product.

Except in the cases mentioned above, Promeba, S.L. will make no warranties in relation to product, performance, accuracy, reliability, or fitness for logic purpose of the equipment or other type. If this exception is not legal or contemplated by current law, Promeba, S.L. will limit or exclude your warranties only to the extent permitted by applicable law.

The only obligation on the part of Promeba, S.L. in connection with this warranty is to repair or replace parts subject to the terms and conditions of this warranty.

Promeba, S.L. is not responsible for loss or damage to products, this warranty or others, including economic loss or non-assessable

## **12 PRODUCT WARRANTY** *REV. 2024/12*

damage; the price paid for the product; loss of profits, income, information, usufruct or use of the product or associated products or indirect, accidental or critical loss or damage.

This clause refers to whether the loss or damage is due to deterioration or inoperability of the associated product due to defects or unavailability of Promeba, S.L., which has caused downtime, loss of user time or business interruption.

In cases where the law prohibits or limits these liability exclusions, Promeba, S.L. will exclude or limit his liability only to the extent permitted by applicable law.

For example, there are countries that prohibit the exclusion or limitation of damages caused by negligence, reckless negligence, willful misconduct, fraud and similar actions. The responsibility of Promeba, S.L. In this guarantee will not exceed, in any case, the price paid for the product, but if the current law allows only limitations of greater responsibilities, these will apply.



Todos los derechos reservados. Reservado el derecho ha modificaciones sin previo aviso.  
Promeba, S.L. no se considera responsable de los daños causados por la falta o la inexactitud de la información aquí mencionada.

*All rights reserved. Variations can be done whitout notice.  
Promeba, S.L. is to be considered not responsible for damages caused by the lack or the wrongness of the information here mentioned.*

SCAN QR CODE



Productos Metálicos del Bages, SL

Ctra C-16 Km 59.5 · 08650 Sallent (Barcelona) · SPAIN

T. 93 837 12 00

[promeba@promeba.com](mailto:promeba@promeba.com) · [www.promeba.com](http://www.promeba.com)